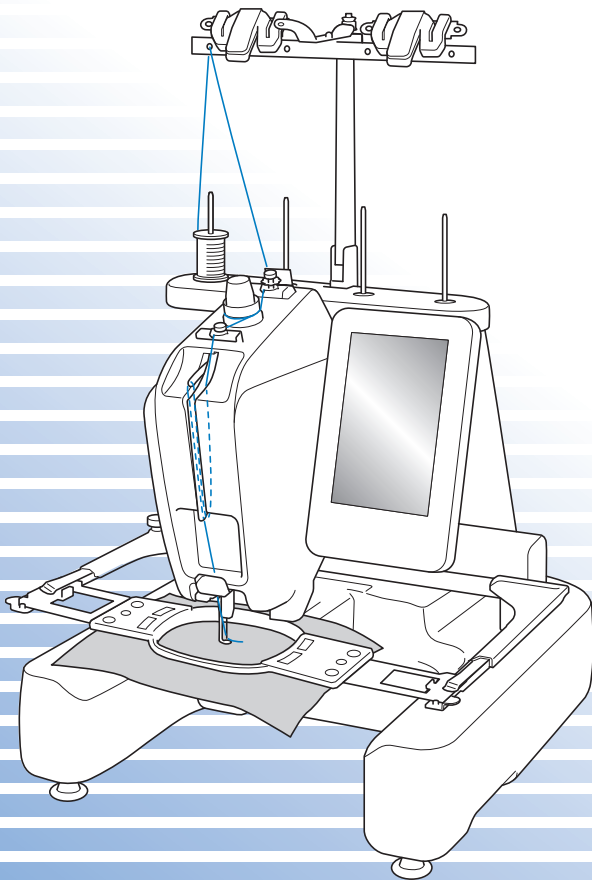
Manuale di istruzioni

Macchina per ricamare

Product Code (Codice prodotto):882-T51

Leggere questo documento prima di utilizzare la macchina.
Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro.

Marchi di fabbrica

IMPORTANT:

READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.
By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license. If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- The name of Intel Corporation may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall Intel or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

All information provided related to future Intel products and plans is preliminary and subject to change at any time, without notice.

SD è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di SD-3C, LLC.
CompactFlash è un marchio registrato o un marchio di Sandisk Corporation.
Memory Stick è un marchio registrato o un marchio di Sony Corporation.
SmartMedia è un marchio registrato o un marchio di Toshiba Corporation.
MultiMediaCard (MMC) è un marchio registrato o un marchio di Infineon Technologies AG.
xD-Picture Card è un marchio registrato o un marchio di Fuji Photo Film Co. Ltd.
IBM è un marchio registrato o un marchio di International Business Machines Corporation.
Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation.

Ogni società il cui titolo del software è menzionato nel presente manuale dispone di un Accordo di licenza software specifico per i suoi programmi tutelati da marchio di fabbrica.

Tutti gli altri marchi di fabbrica e nomi di prodotti menzionati nel presente manuale sono marchi registrati delle rispettive società. Tuttavia, le spiegazioni di segni quali ® e ™ non sono fornite chiaramente all'interno del testo.

Introduzione

Grazie per avere acquistato questa macchina per ricamare. Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente le “IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA”, quindi studiare il manuale per utilizzare in modo corretto le diverse funzioni disponibili.
Inoltre, una volta completata la lettura, conservare il manuale in luogo facilmente accessibile per riferimento futuro.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare ad utilizzare la macchina.

⚠PERICOLO - Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1 Staccare sempre la macchina dalla presa elettrica subito dopo l'uso, durante le operazioni di pulizia, quando si effettua qualsiasi altro intervento di manutenzione a carico dell'utente descritto nel manuale, oppure quando si lascia la macchina incustodita.

⚠AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di bruciature, incendi, scosse elettriche o lesioni personali:

2 Staccare sempre la macchina dalla presa elettrica quando si procede alla lubrificazione, o si effettua qualsiasi altro intervento di manutenzione a carico dell'utente descritto nel manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina nella posizione indicata dal simbolo “O” per spegnerla, quindi afferrare la spina ed estrarla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo elettrico.
- Collegare direttamente la macchina ad una presa elettrica. Non utilizzare prolunghe.
- Scollegare sempre la macchina in assenza di corrente.

3 Pericoli di natura elettrica:

- Questa macchina deve essere collegata a una presa di corrente CA che rientri nella gamma indicata sulla targhetta dei dati di funzionamento. Non collegarla a prese di corrente CC o inverter. In caso di dubbi sul tipo di presa di corrente di cui si dispone, contattare un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata solo per l'uso nel paese di acquisto.

4 Non utilizzare la macchina se il cavo elettrico o la presa sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta per terra, se è stata danneggiata o se è stata bagnata con acqua. Riportare la macchina al più vicino rivenditore Brother autorizzato o centro di assistenza per farla esaminare, riparare o sottoporre a regolazioni elettriche o meccaniche.

- Per evitare scosse elettriche o incendi, non utilizzare spine di alimentazione danneggiate né prese di corrente allentate ed assicurarsi che la spina di alimentazione sia inserita completamente e fissata saldamente.
- Se durante lo stoccaggio o l'uso della macchina si nota qualcosa di insolito, ad esempio odori particolari, calore, scolorimento o deformazioni, interrompere immediatamente l'utilizzo della macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Durante il trasporto, assicurarsi di sollevare la macchina dalle posizioni di base. Se si solleva la macchina afferrandola in altri punti si rischia di danneggiarla oppure di farla cadere comportando il rischio di lesioni personali.
- Durante il sollevamento della macchina, evitare di fare movimenti improvvisi o bruschi; in caso contrario, esiste il rischio di lesioni alla schiena o alle ginocchia.
- Durante il trasporto, assicurarsi di non toccare il pannello operativo, i guidafilo o altri componenti. Esiste infatti il rischio di lesioni.

5 Tenere sempre la zona di lavoro pulita:

- Non utilizzare mai la macchina se una delle aperture dell'aria è ostruita. Evitare che residui di filo, polvere e pezzi di stoffa ostruiscano le aperture di ventilazione.
- Non utilizzare prolunghe. Collegare direttamente la macchina ad una presa elettrica.
- Non far cadere né inserire mai nessun oggetto in alcuna apertura.
- Non avvicinare le dita alle aperture della macchina, per esempio in prossimità del carrello, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni.
- Non utilizzare la macchina in luoghi in cui vengono vaporizzati prodotti spray o somministrato ossigeno.
- Non utilizzare la macchina in prossimità di una fonte di calore, quale una stufa o un ferro da stiro. La macchina, il cavo di alimentazione o il capo che si sta ricamando potrebbero infatti causare un incendio o scosse elettriche.
- Non utilizzare la macchina in prossimità di fiamme libere. Il movimento del telaio per ricamo potrebbe infatti far prendere fuoco il capo che si sta ricamando.
- Non posizionare la macchina su una superficie instabile, come un tavolo traballante o inclinato, altrimenti la macchina potrebbe cadere e favorire il rischio di lesioni.

6 Prestare la massima attenzione durante le operazioni di ricamo:

- Prestare sempre la massima attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Non avvicinare le dita alle parti in movimento. Occorre rivolgere una particolare attenzione all'ago della macchina.
- Con la macchina in funzione, tenere le mani lontane da tutte le parti in movimento, altrimenti si può incorrere in lesioni personali.
- Portare la macchina nella posizione indicata dal simbolo “O” per spegnerla quando si eseguono regolazioni nella zona dell'ago, quali la sostituzione dell'ago stesso.
- Non utilizzare una placca ago danneggiata o non corretta, altrimenti l'ago potrebbe rompersi.

7 Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare particolare attenzione quando la macchina viene utilizzata da bambini o in presenza di bambini.
- Questa macchina non deve essere utilizzata da bambini o da disabili senza supervisione.
- Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.
- Non utilizzare le forbici o il rifilatore in dotazione in modi diversi dalla finalità d'uso prevista. Inoltre, quando si apre un foro con il rifilatore, evitare di mettere le mani o le dita nel percorso di taglio. Pericolo di lesioni personali nel caso in cui il rifilatore scivolasse.
- Conservare il sacchetto di plastica contenente la macchina lontano dalla portata dei bambini oppure smaltirlo. Non lasciare che i bambini giochino con il sacchetto, onde evitare il rischio di soffocamento.
- Non utilizzare all'aperto.

8 Per una maggiore durata:

- Riporre la macchina in un luogo asciutto e al riparo dalla luce solare diretta. Non utilizzarla o collocarla accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Per la pulizia della custodia, utilizzare solo saponi o detergenti neutri. Benzene, solventi e polveri abrasive possono danneggiare la custodia e la macchina e vanno quindi evitati.
- Consultare sempre il manuale di istruzioni per sostituire o installare i vari gruppi, l'ago o altre parti, in modo da garantirne un'installazione corretta.

9 Per riparazioni o regolazioni:

- Non cercare di disassemblare, riparare o alterare la macchina in alcun modo per non incorrere nel rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni.
- Se l'unità luminosa è danneggiata, deve essere sostituita da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di guasto o qualora sia necessario procedere a regolazioni, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella di risoluzione dei problemi sul retro del manuale di istruzioni. Se non si riesce a risolvere il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

Utilizzare la macchina esclusivamente per l'uso prescritto, secondo quanto indicato nel manuale.
Utilizzare gli accessori raccomandati dal fabbricante, nel modo indicato nel presente manuale.
Utilizzare solo il cavo di interfaccia (cavo USB) in dotazione con la macchina.
Il contenuto del presente manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
Per ulteriori informazioni sui prodotti e per gli aggiornamenti, visitare il nostro sito web all'indirizzo www.brother.com

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Questa macchina è destinata all'uso domestico.

PER GLI UTENTI DEI PAESI NON EUROPEI

Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.

PER GLI UTENTI DEI PAESI EUROPEI

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo nel caso in cui siano controllati o che siano stati istruiti ad utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e che siano consapevoli dei relativi rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da un bambino senza supervisione.

SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

IMPORTANTE

- In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS 1362, cioè contrassegnato dal simbolo ASA.
- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa di corrente disponibile non è adatta per la spina in dotazione con l'apparecchiatura, rivolgersi a un rivenditore Brother autorizzato per richiedere il cavo corretto.

Etichette di avvertenza

Sulla macchina sono presenti le seguenti etichette di avvertenza.
Ricordarsi di osservare le precauzioni descritte nelle etichette.

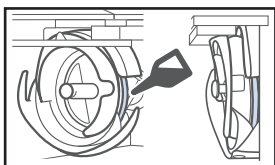
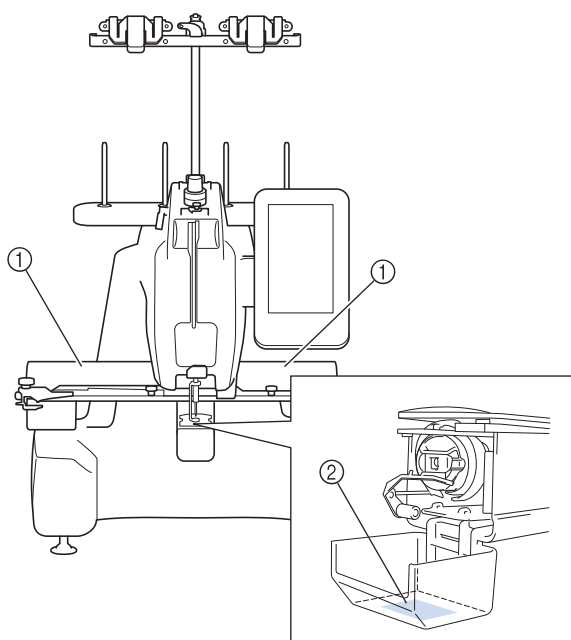
1

	⚠CAUTION	⚠VORSICHT	⚠ATTENTION	⚠PRECAUCIÓN	⚠CUIDADO
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.

	⚠VOORZICHTIG	⚠ATTENZIONE	⚠ОСТОРОЖНО!	⚠注 意	⚠注 意
	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	刺しゅう機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。 ケガの原因になります。	在绣花机的导轨或绣花框移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。

2

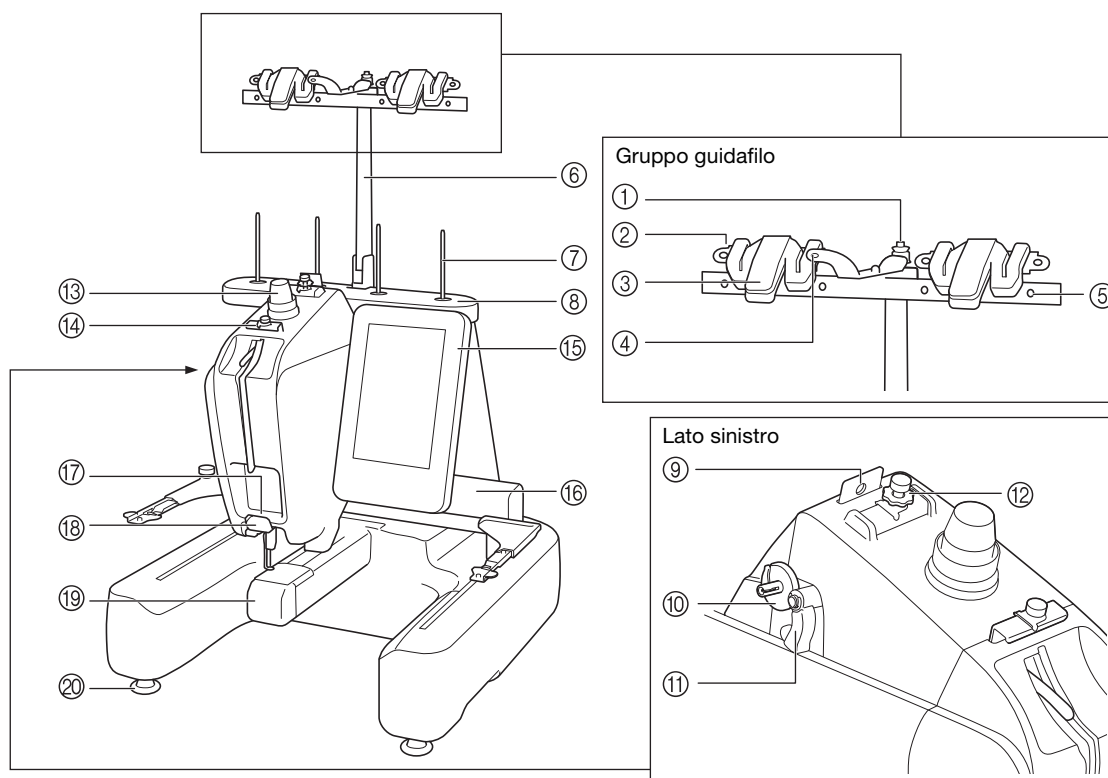
Lubrificare il crochet con una goccia di olio una volta al giorno prima dell'uso.

Posizioni delle etichette

Sommario

Introduzione 1
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA 1
Etichette di avvertenza 4
Nomi delle parti della macchina e rispettive funzioni.................................. 6
Vista anteriore.. 6
Vista lato destro/parte posteriore 7
Pannello operativo.. 7
Accessori 8
Accessori in dotazione...................................... 8
Accessori opzionali.. 9
Installazione della macchina 10
Precauzioni relative all'installazione e al trasporto 10
Installazione della macchina........................... 11
Preparazione del gruppo guidafilo 12
Applicazione del supporto del telaio per ricamo 12
Precauzioni per il funzionamento......... 13
Precauzioni in materia di alimentazione........... 13
Precauzioni relative all'ago............................. 14
Controllo dell'ago 14
Precauzioni riguardo alla spolina..................... 15
Raccomandazioni relative al filo superiore 15
Raccomandazioni relative al tessuto 15
Raccomandazioni relative al display................ 15
Preparazione per l'avvio del ricamo 16
Accensione della macchina 16
Rimozione della custodia della spolina............ 17
Installazione della spolina............................... 17
Installazione della custodia della spolina 18
Avvolgimento della spolina............................. 18
Selezione di un ricamo 20
Controllo dell'anteprima di un'immagine.......... 20
Modifica del ricamo.. 21
Avvio del ricamo 23
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo 23
Applicazione del telaio per ricamo alla macchina.. 24
Infilatura superiore.. 25
Infilatura dell'ago.. 27
Inizio del ricamo... 27
Cambio agevole dei rocchetti di filo 28
Rimozione del telaio per ricamo 28
Rimozione del tessuto...................................... 29
Spegnimento della macchina 29
Sostituzione dell'ago 30
Appendice 31
Controllo della tensione del filo 31
Lubrificazione della guida 31
Lubrificazione delle barre dell’ago 32
Pulizia del crochet 33
Pulizia della zona circostante la placca ago 34
Pulizia dei guidafilo 34
Pulire la manopola di tensione 35
Aggiornamento del software della macchina.. 36
Procedura di aggiornamento tramite supporto USB... 36
Procedura di aggiornamento tramite computer... 37
Informazioni disponibili nel manuale di istruzioni dettagliato sul Brother Solutions Center 38

Nomi delle parti della macchina e rispettive funzioni

Qui di seguito sono indicati i nomi delle diverse parti della macchina, accompagnati dalle descrizioni delle rispettive funzioni. Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente queste descrizioni per apprendere i nomi delle diverse parti della macchina.

Vista anteriore

① **Disco di pretensionamento spolina**
Far passare il filo attorno al disco di pretensionamento quando si avvolge il filo spolina.

② **Foro guidafilo**
Inserire il filo nel foro del guidafilo dal lato anteriore verso quello posteriore quando si avvolge il filo spolina.

③ **Tagliafilo/supporto**
Taglia il filo quando si cambia il filo superiore. Inoltre, è possibile tenere il filo qui quando non lo si usa.

④ **Foro anteriore nel guidafilo**
Tirare il filo verso di sé inserendo il filo nel foro del guidafilo dall'alto verso il basso.

⑤ **Foro guidafilo**
Inserire il filo dal lato posteriore verso quello anteriore nel foro quando si avvolge la spolina o si infila la macchina.

⑥ **Supporto gruppo guidafilo**

⑦ **Portarocchetto**

⑧ **Supporto per coni di filato**

⑨ **Guidafilo**
Inserirvi il filo quando si infila la macchina.

⑩ **Alloggiamento dell'avvolgitore spolina**
Posiziona la spolina quando la si avvolge.

⑪ **Interruttore di avvolgimento della spolina**
Posizionarlo sulla sinistra per avviare l'avvolgimento della spolina.

⑫ **Manopola di pretensionamento del guidafilo superiore**
Regolano la tensione del filo.

⑬ **Manopola di tensione del filo**
Regolano la tensione del filo.

⑭ **Guidafilo superiore**
Inserirvi il filo quando si infila la macchina.

⑮ **Pannello operativo**

⑯ **Carrello**
Applicare il supporto del telaio per ricamo al carrello. Quando la macchina viene accesa o è in funzione, il carrello si sposta in avanti, indietro, a sinistra e a destra.

⑰ **Guidafilo inferiore**
Inserirvi il filo quando si infila la macchina.

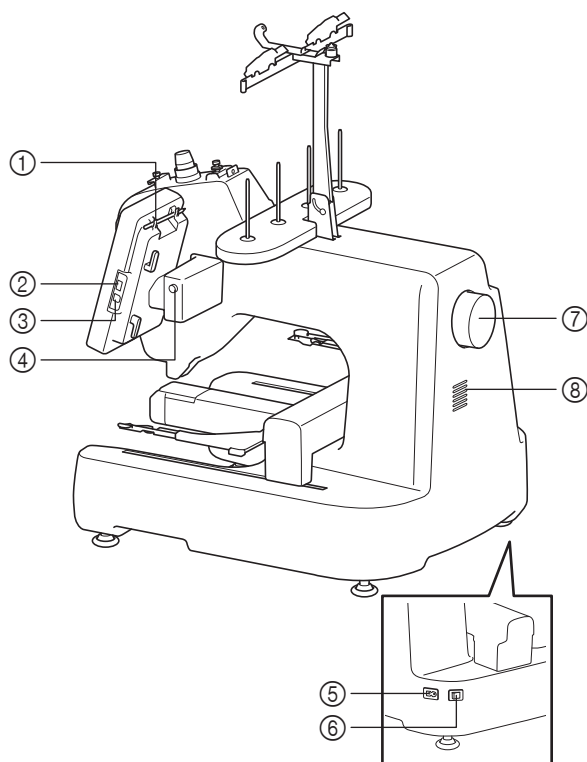
⑱ **Tagliafilo**
Taglia e tiene il filo per l'infilatura dell'ago.

⑲ **Coperchio del crochet/Crochet**
Aprire il coperchio del crochet, quindi inserire la custodia della spolina all'interno del crochet.

⑳ **Piedini**
Utilizzare i piedini per stabilizzare e regolare l'altezza della macchina.

Nota

- I numeri cerchiati in "Gruppo guidafilo" indicano il tracciato del filo per l'avvolgimento della spolina.

Vista lato destro/parte posteriore

① **Supporto penna a contatto**
Utilizzare il supporto penne a contatto per conservare la penna a contatto quando non viene utilizzata.

② **Porta USB (USB 2.0)**
Per inviare i motivi da/al supporto USB, inserire direttamente il supporto USB nella porta USB.

③ **Porta USB per il computer**
Per importare/esportare i motivi tra un computer e la macchina, inserire il cavo USB nella porta USB.

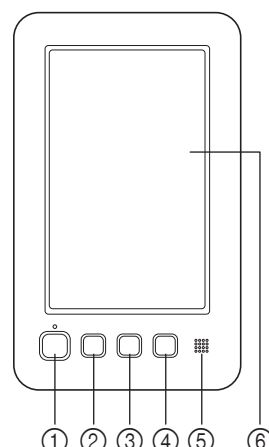
④ **Pulsante angolazione pannello**
Premere per modificare l'angolazione del pannello operativo. Non modificare l'angolazione senza premere questo pulsante.

⑤ **Spina dell'alimentazione**
Inserire la spina del cavo di alimentazione nella spina di alimentazione.

⑥ **Interruttore generale**
Utilizzare l'interruttore generale per accendere (I) e spegnere (O) la macchina. Non accendere la macchina subito dopo averla spenta. Si consiglia di attendere 5 secondi prima di riaccendere la macchina.

⑦ **Volantino**
Ruotare il volantino al fine di spostare l'ago verso l'alto e verso il basso. Assicurarsi di ruotare il volantino verso il pannello operativo (in senso antiorario).

⑧ **Fessure di ventilazione**
Le fessure di ventilazione consentono la circolazione dell'aria circostante il motore. Non coprire le fessure di ventilazione mentre si utilizza la macchina per ricamare.

Pannello operativo

① **Pulsante "Avvio/Stop"**
Premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare o arrestare la macchina. La luce e il colore del pulsante cambiano a seconda delle condizioni operative della macchina.

Acceso rosso	:	Quando la macchina non è pronta per iniziare il ricamo
Lampeggiante verde	:	Quando la macchina è pronta per iniziare il ricamo
Luce verde	:	Quando la macchina è in funzione
Spenta	:	Quando la macchina è spenta

② **Pulsante "Posizione ago"**
Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare o abbassare l'ago. Premendo due volte il pulsante si ricama un punto.

③ **Pulsante Taglio del filo**
Premere il pulsante Taglio del filo per tagliare sia i fili superiori sia quelli della spolina.

④ **Pulsante "Infilatura automatica"**
Premere il pulsante infilatura dell'ago automatica per infilare l'ago.

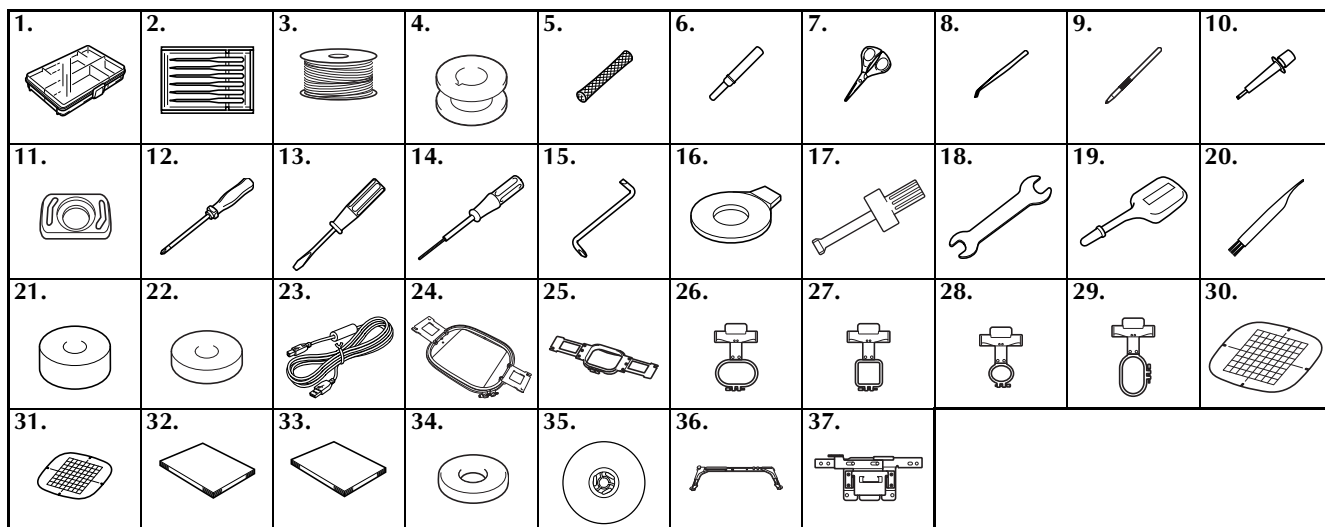
⑤ **Audio**

⑥ **Display a cristalli liquidi (pannello a sfioramento)**
Premere i tasti sul pannello a sfioramento per selezionare e modificare modelli, nonché per confermare le varie informazioni.

Accessori

Gli accessori elencati qui di seguito sono inclusi con questa macchina. Utilizzare soltanto gli accessori progettati per questa macchina.

Accessori in dotazione

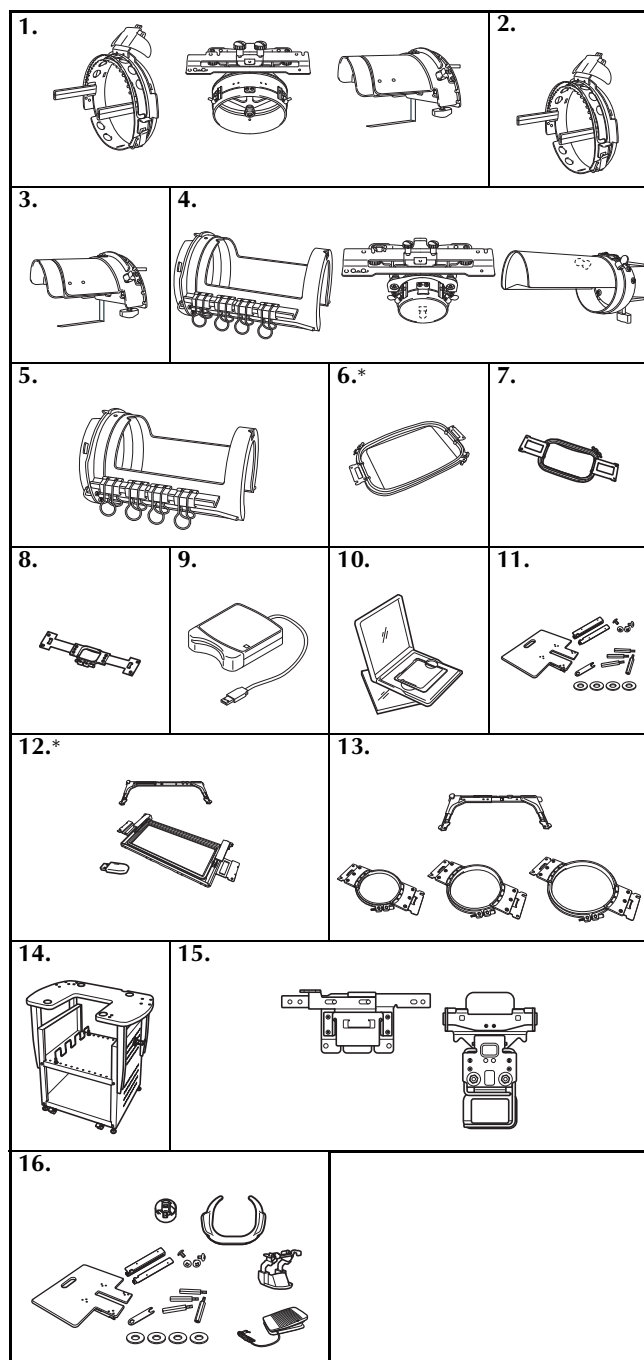
Dopo aver aperto la scatola, assicurarsi che contenga gli accessori seguenti. Se un elemento dovesse mancare o essere danneggiato, rivolgersi al rivenditore Brother autorizzato.

N°	Nome parte	Codice Parti
1	Custodia degli accessori	XC6482-051
2	Set di aghi	XC6469-001
3	Spolina preavvolta × 5	XC6368-051
4	Spolina in metallo × 3	100376-053
5	Retina × 4	S34455-000
6	Rifilatore	XF4967-001
7	Forbici	XF2052-001
8	Pinzette	XC6542-051
9	Penna a contatto	XA9940-051
10	Dispositivo di sostituzione dell'ago (Infila ago)	XF2212-001
11	Distanziatore della placca ago	XC6499-151
12	Cacciavite a stella	XC6543-051
13	Cacciavite standard	X55468-051
14	Cacciavite a brugola	XC5159-051
15	Cacciavite con punte ad angolo	XC6545-051
16	Cacciavite a disco	XC1074-051
17	Cacciavite (grande)	XC4237-021
18	Chiave 13 × 10	XC6159-051
19	Oliatore	XZ0206-051
20	Spazzolino di pulizia	X59476-051
21	Peso (L)	XC5974-151
22	Peso (S)	XC6631-051
23	Cavo USB	XD1851-051
24	Telaio per ricamo (extra large) 200 mm (H) × 200 mm (L)	VRTF200: XG3182-001 (Altre aree)

N°	Nome parte	Codice Parti
25	Telaio per ricamo (medio) 100 mm (H) × 100 mm (L)	PRH100: XC6286-052 (Altre aree)
26	Telaio compatto (70) 41 mm (H) × 70 mm (L)	VRSF70: XG3203-001 (Altre aree)
27	Telaio compatto (50) 50 mm (H) × 50 mm (L)	VRSF50: XG3189-001 (Altre aree)
28	Telaio compatto (44) 38 mm (H) × 44 mm (L)	VRSF44: XG3186-001 (Altre aree)
29	Telaio compatto (orientamento verticale) 33 mm (H) × 75 mm (L)	VRSFV: XG3191-001 (Altre aree)
30	foglio di centratura per ricamo (extra large) 200 mm (H) × 200 mm (L)	XE7171-001
31	foglio di centratura per ricamo (medio) 100 mm (H) × 100 mm (L)	XC5759-051
32	Manuale di istruzioni	Il presente manuale
33	Guida ai ricami	XG1506-001
34	Supporto per rocchetto × 4	XC7134-051
35	Fermo per rocchetto × 4	130012-054
36	a Supporto del telaio per ricamo a	XG1546-001
37	e Supporto del telaio per ricamo e	XG2408-001

Promemoria

- La penna a contatto può essere conservata nel relativo supporto penne sulla parte posteriore del pannello operativo. Consultare pagina 7.

Accessori opzionali

Sono disponibili i seguenti accessori opzionali da acquistare separatamente presso il rivenditore Brother autorizzato.

N°	Nome parte	Codice Parti
1	Set telaio per cappelli avanzato 2	PRCF3:XE2158-001 (Altre aree)
2	Telaio per cappelli avanzato 2	PRCFH3:XE2162-001 (Altre aree)
3	Maschera di montaggio per telaio cappelli avanzato 2	PRCFJ2:XC7611-052 (Altre aree)
4	Set telaio cilindrico	PRCL1:XE2166-001 (Altre aree)
5	Telaio cilindrico	PRCLH1:XE2170-001 (Altre aree)
6	Telaio piano 200 mm (H) × 200 mm (L)	VRFF200: XG3184-001 (Altre aree)
7	Telaio per ricamo (grande) 130 mm (H) × 180 mm (L)	PRH180: XC6285-052 (Altre aree)
8	Telaio per ricamo (piccolo) 40 mm (H) × 60 mm (L)	PRH60: XC6287-052 (Altre aree)
9	Lettore per schede di ricamo	SAECR1
10	Scheda di ricamo	–
11	Tavola ampia	VRWT1: XG3193-001 (Altre aree)
12	Set telaio per bordi 100 mm (H) × 180 mm (L) Supporto del telaio per ricamo b	VRBF180: XG3205-001 (Altre aree)
13	Set telaio circolare (Ø160 mm) (Ø130 mm) (Ø100 mm) Supporto del telaio per ricamo c	VRRFK1: XG3197-001 (Altre aree)
14	Carrello per macchine serie PR/VR	VRPRNSTD: XG3199-001 (Altre aree)
15	Telaio con morsetto	VRCLP45B: XG3195-001 (Altre aree)
16	Kit Free Motion	VRFMKIT1: XG3201-001 (Altre aree)

* Si consiglia di utilizzare la tavola per ricamo opzionale quando si usa il telaio piano o il telaio da ricamo per bordi.

Nota

- Le schede per ricamo vendute all'estero non sono compatibili con questa macchina per ricamare.
- Per un elenco completo degli accessori opzionali e delle schede per ricamo disponibili per la macchina in uso, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

Promemoria

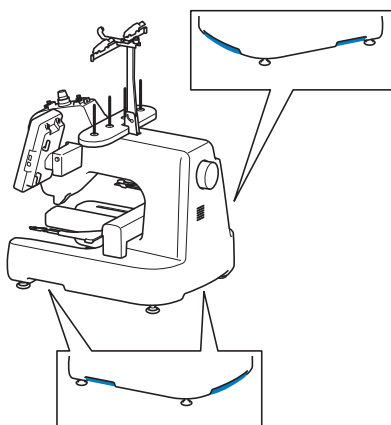
- Utilizzare sempre gli accessori consigliati per questa macchina.
- Tutte le specifiche sono aggiornate al momento della stampa. Alcune specifiche potrebbero tuttavia variare senza preavviso.

Installazione della macchina

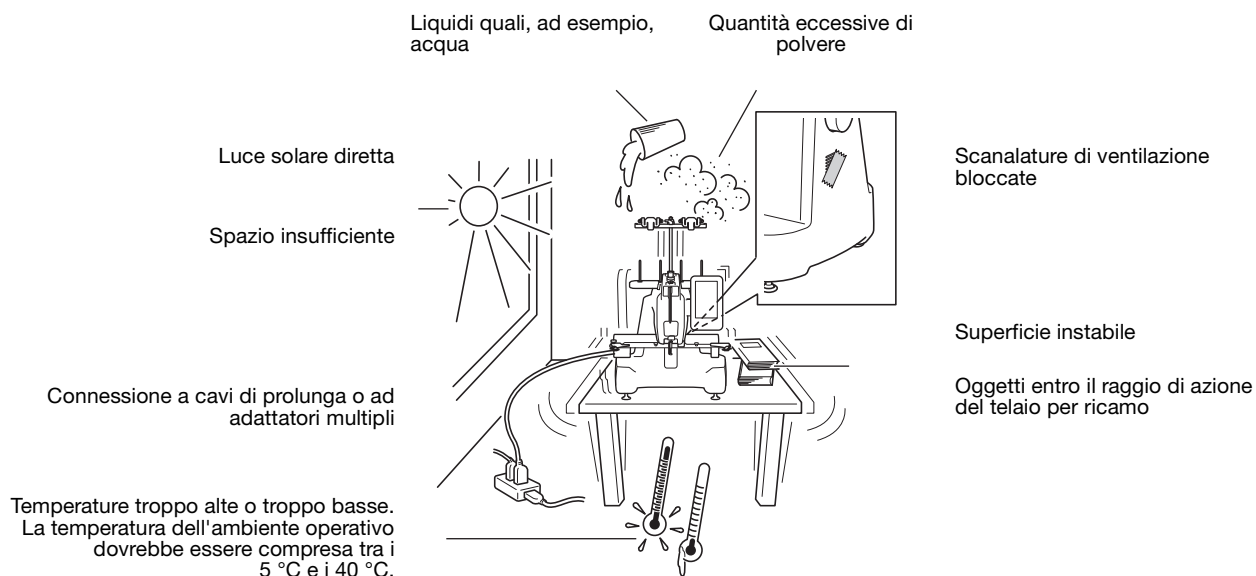
Qui di seguito sono descritte le procedure per installare la macchina. Se la macchina non è stata installata correttamente, potrebbe vibrare o produrre rumori assordanti e il ricamo potrebbe non essere eseguito correttamente. È anche disponibile un carrello per macchine serie PR/VR opzionale.

Precauzioni relative all'installazione e al trasporto

⚠ ATTENZIONE

- **La temperatura dell'ambiente operativo dovrebbe essere compresa tra i 5 °C e i 40 °C. Se la macchina viene utilizzata in un ambiente troppo caldo o troppo freddo, potrebbe guastarsi.**
- **Utilizzare la macchina al riparo dalla luce solare diretta perché potrebbe guastarsi.**
- **Installare la macchina con i quattro piedini regolabili completamente a contatto con il banco o la tavola, in modo tale che essa sia in piano.**
- **Il peso della macchina è di circa 31 kg. Il trasporto o l'installazione della macchina per ricamare dovrebbero essere effettuati da due persone.**
- **Durante il trasporto, assicurarsi di sollevare in due la macchina dalla base nelle posizioni indicate. Se si solleva la macchina afferrandola in altri punti si rischia di danneggiarla oppure di farla cadere comportando il rischio di lesioni personali.**

- **In caso di fulmini, spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione. I fulmini potrebbero causare un guasto della macchina.**
- **Non inserire la spina del cavo di alimentazione finché l'installazione non è terminata. In caso contrario, se il pulsante "Avvio/Stop" viene premuto accidentalmente, la macchina si avvia e si rischiano lesioni personali.**
- **Quando si lubrifica la macchina, indossare occhiali e guanti protettivi per evitare che l'olio o il grasso vengano a contatto con gli occhi o la pelle. Non ingerire l'olio o il grasso. Tenere l'olio e il grasso lontano dalla portata dei bambini.**

⚠ ATTENZIONE

- **Al fine di evitare guasti o danni, non installare la macchina in una posizione esposta alle seguenti condizioni.**

Installazione della macchina

747 mm

Più di 50 mm

587 mm

Più di 350 mm

Più di 150 mm 511 mm Più di 150 mm

1

① Allentare il dado di fissaggio utilizzando la chiave in dotazione.

2

② Ruotare il dado piedino regolabile con la chiave in dotazione.

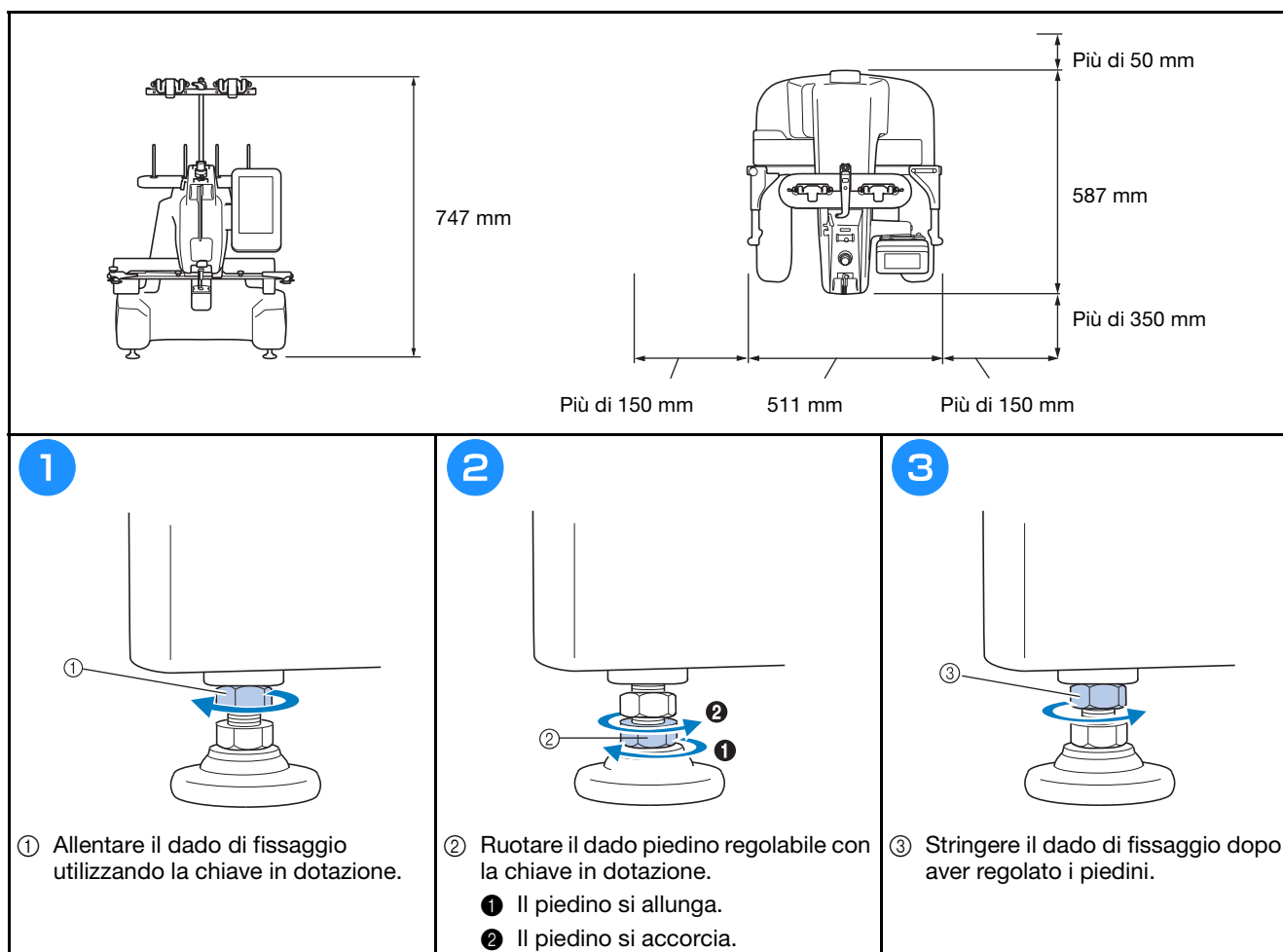
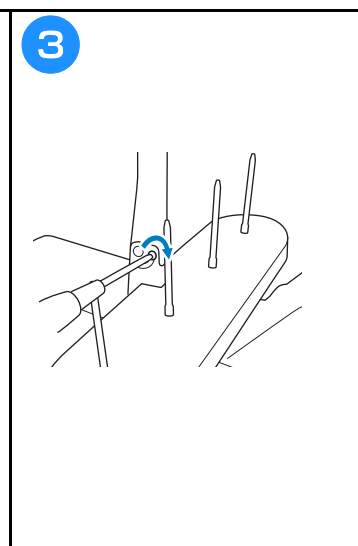
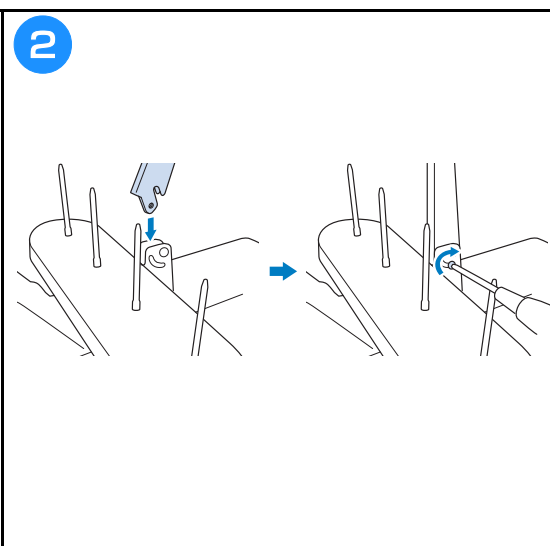
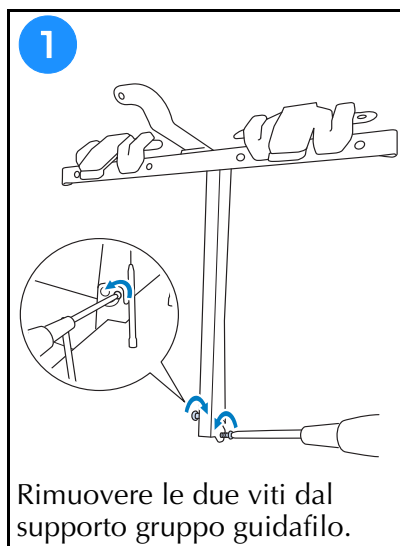
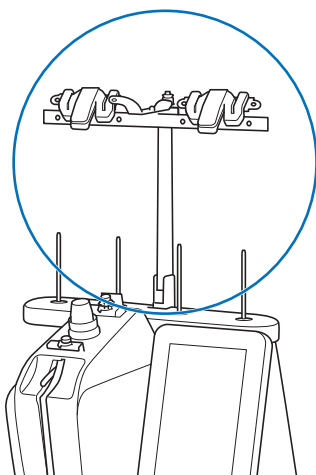
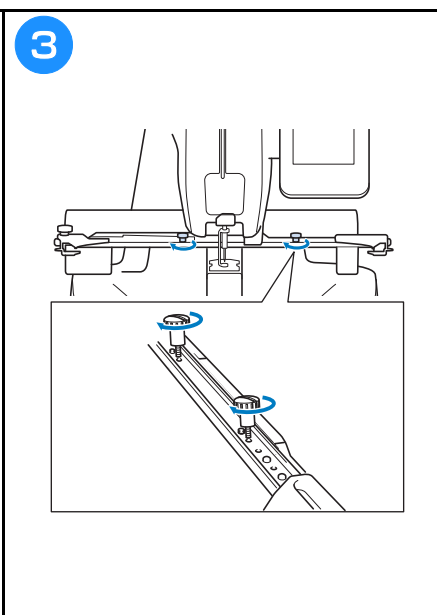
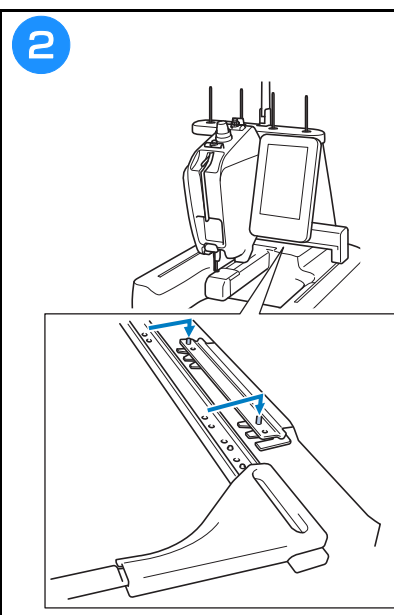
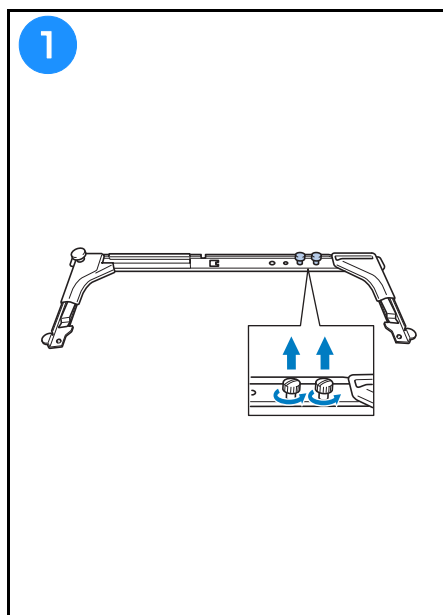
❶ Il piedino si allunga.

❷ Il piedino si accorcia.

3

③ Stringere il dado di fissaggio dopo aver regolato i piedini.

Preparazione del gruppo guidafilo

Rimuovere le due viti dal supporto gruppo guidafilo.

Applicazione del supporto del telaio per ricamo

Precauzioni per il funzionamento

I punti necessari per garantire il funzionamento corretto di questa macchina sono descritti di seguito.

Precauzioni in materia di alimentazione

Ricordarsi di osservare le seguenti precauzioni in materia di alimentazione.

⚠ AVVERTENZA

- **Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa normale per uso domestico. L'uso di altre fonti di alimentazione può comportare il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni alla macchina.**
- **Accertarsi che le spine nel cavo di alimentazione siano saldamente inserite nella presa elettrica e nell'innesto femmina del cavo di alimentazione sulla macchina. Altrimenti potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.**
- **Non inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica non in perfette condizioni.**
- **Qualora si presentasse una delle seguenti situazioni, spegnere la macchina per ricamare e scollegare il cavo di alimentazione, altrimenti potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o danni alla macchina.**
  - **Quando si è lontani dalla macchina.**
  - **Dopo aver utilizzato la macchina.**
  - **Se si verifica un'interruzione di corrente mentre si utilizza la macchina.**
  - **Se la macchina non funziona correttamente, per esempio, in caso di connessione lenta o interrotta.**
  - **Durante temporali con scariche elettriche.**

⚠ ATTENZIONE

- **Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione con la macchina.**
- **Non collegare la macchina a cavi di prolunga o adattatori multipresa con molteplici apparecchiature collegate contemporaneamente, altrimenti potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.**
- **Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché esiste il rischio di scosse elettriche.**
- **Quando si scollega il cavo di alimentazione, accertarsi di spegnere prima la macchina, quindi afferrare la spina per staccare il cavo. Tirando il cavo, questo potrebbe danneggiarsi o provocare incendi o scosse elettriche.**
- **Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo di alimentazione. Inoltre, non collocare oggetti pesanti sul cavo e non esporlo a fonti di calore, altrimenti potrebbero verificarsi danni al cavo, incendi o scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, interrompere l'utilizzo della macchina e portarla presso un rivenditore Brother autorizzato prima di continuare a utilizzarla.**
- **Se si prevede di non utilizzare la macchina per un lungo periodo, staccare il cavo di alimentazione, altrimenti potrebbe esservi il rischio di incendio.**
- **Se la macchina rimane incustodita, spegnere la macchina con l'interruttore generale oppure rimuovere la spina dalla presa.**
- **Durante gli interventi di manutenzione o la rimozione dei coperchi, è necessario scollegare la macchina.**

Precauzioni relative all'ago

Ricordarsi di osservare le seguenti precauzioni relative alle scelta corretta dell'ago per la macchina.

> **⚠ ATTENZIONE**
>
> - **Questa macchina è progettata per l'utilizzo di aghi da ricamo per uso domestico. L'ago consigliato dal produttore è "HAX 130 EBBR" (Organ). In alternativa, è possibile utilizzare aghi Schmetz 130/705 H-E. L'utilizzo di qualsiasi altro ago potrebbe causare la rottura dell'ago o del filo, danneggiare il meccanismo di infilatura dell'ago o provocare lesioni.**
> - **Non utilizzare mai aghi piegati. Gli aghi piegati possono rompersi, con conseguente rischio di lesioni personali.**

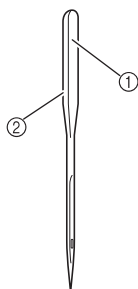
Controllo dell'ago

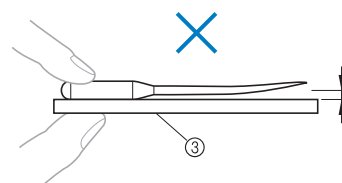
È estremamente pericoloso ricamare con un ago piegato, in quanto l'ago può spezzarsi mentre la macchina è in funzione.

Posizionare la parte piatta dell'ago su una superficie piana e assicurarsi che la distanza tra l'ago e la superficie piana di appoggio sia regolare. Se l'ago è piegato o se la punta dell'ago è rotta, sostituire l'ago con uno nuovo. (Consultare “Sostituzione dell'ago” a pagina 30.)

■ Ago corretto

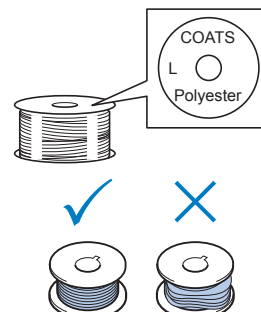
■ Ago errato

Se la distanza tra l'ago e la superficie piana non è regolare, l'ago è piegato. Non utilizzare aghi piegati.

① Parte piatta
② Indicazione del tipo di ago

③ Superficie piana

Precauzioni riguardo alla spolina

Riguardo alla spolina, ricordarsi di osservare le seguenti precauzioni.

⚠ ATTENZIONE

- **Utilizzare unicamente spoline preavvolte (COATS "L" type/TRU-SEW POLYESTER "Filaments") o spoline specificamente previste per questa macchina. L'uso di qualsiasi altra spolina comporta il rischio di lesioni personali o di danni alla macchina.**
- **Utilizzare un filo spolina correttamente avvolto attorno alla spolina; si rischia altrimenti di spezzare l'ago o di non disporre della giusta tensione del filo.**

Raccomandazioni relative al filo superiore

Riguardo al filo superiore, ricordarsi di osservare le seguenti raccomandazioni.

Nota

- Si raccomanda l'utilizzo di filo per ricamo di rayon o poliestere (120 den × 2 / 135 dtex × 2 / 40 di peso (in America e Europa) / #50 (in Giappone)).

Raccomandazioni relative al tessuto

Riguardo al tessuto, ricordarsi di osservare le seguenti raccomandazioni.

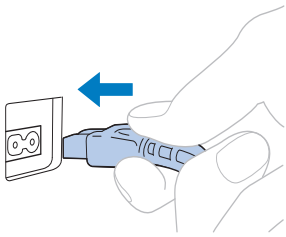
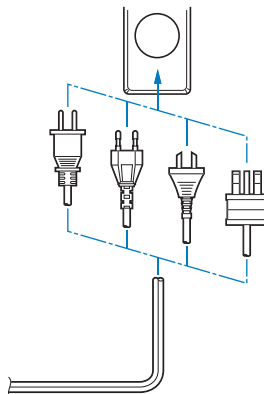
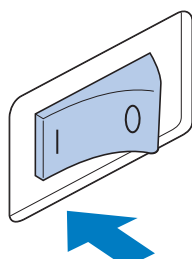
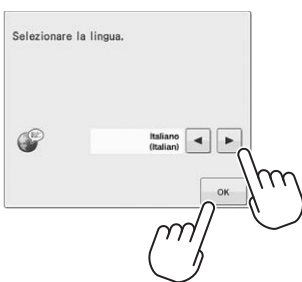
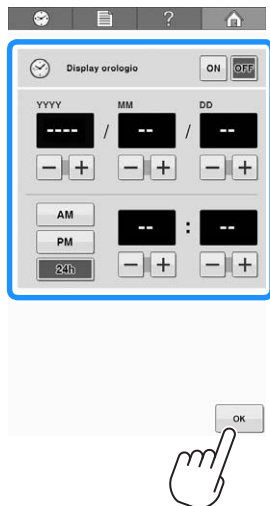
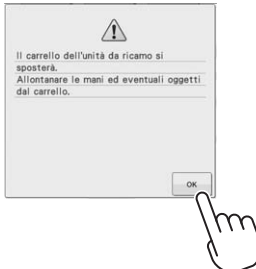
Nota

- La macchina può ricamare un tessuto spesso fino a 1 mm. Se si ricama un tessuto più spesso, l'ago potrebbe piegarsi o rompersi.
- Quando si ricamano punti sovrapposti, l'ago penetra difficilmente nel tessuto e pertanto potrebbe piegarsi o rompersi.
- Applicare gli stabilizzatori a tessuti leggeri o elastici. (Per informazioni, consultare "Applicazione al tessuto dello stabilizzatore termoadesivo (Rivestimento)" sul manuale di istruzioni dettagliato).
- Quando si ricamano tessuti di grandi dimensioni, accertarsi che il tessuto non sia incastrato nel carrello.

Raccomandazioni relative al display

Ricordarsi di osservare le seguenti raccomandazioni relative all'utilizzo del display del pannello operativo.

Nota

- Toccare il display unicamente con le dita o con la penna a contatto inclusa. Non utilizzare una matita meccanica, un cacciavite o qualsiasi altro oggetto duro e appuntito. Inoltre non premere lo schermo con forza eccessiva, altrimenti lo schermo può essere danneggiato.

Preparazione per l'avvio del ricamo

Per le istruzioni dettagliate, consultare il manuale di istruzioni dettagliato.

Accensione della macchina

⚠ ATTENZIONE

- **Prestare attenzione a tenere le mani e altri oggetti lontani dal carrello, per evitare eventuali lesioni.**

Rimozione della custodia della spolina

Installazione della spolina

Controllare che il filo si svolga dalla spolina in senso orario, come indicato nell'illustrazione.

① Estrarre circa 50 mm di filo.

Installazione della custodia della spolina

Avvolgimento della spolina

1

2

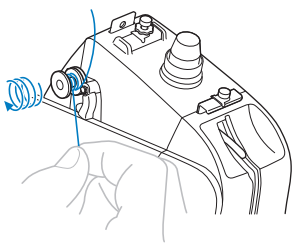
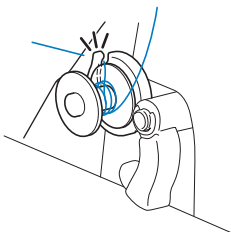
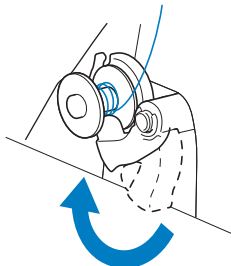
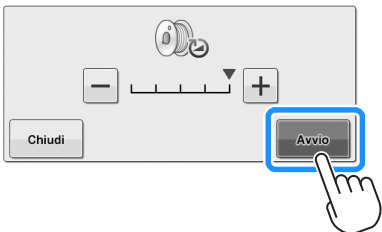
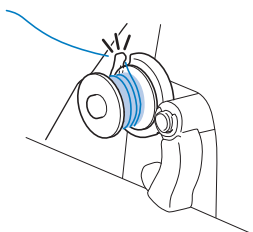
① Scanalatura nella spolina

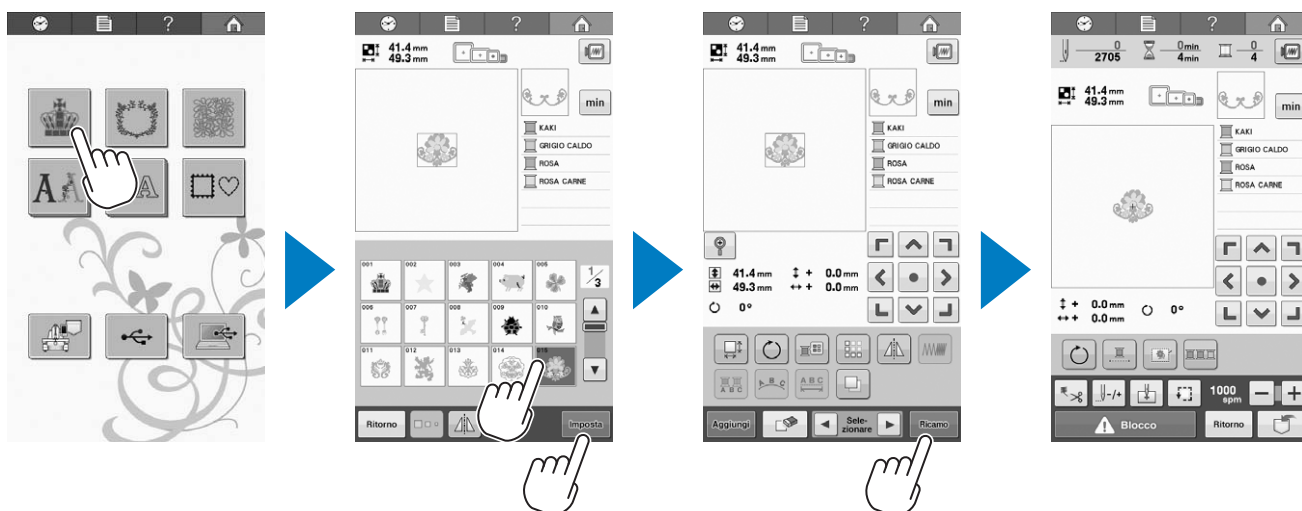
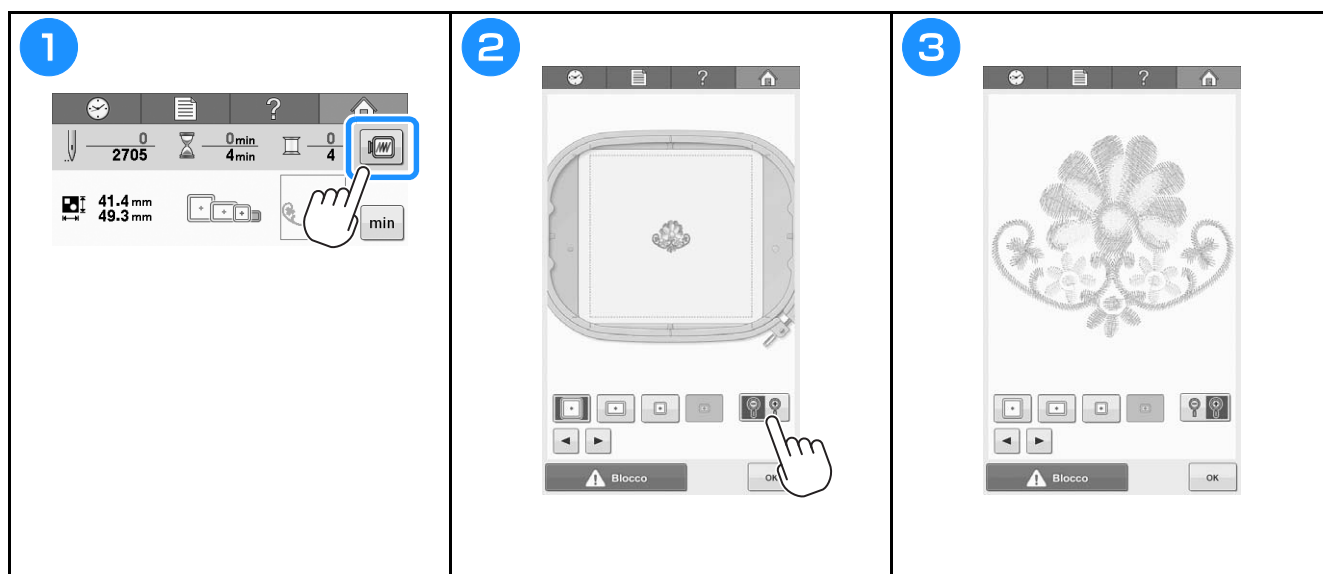
② Allineare la scanalatura nella spolina con la molla sull'albero avvolgitore della spolina.

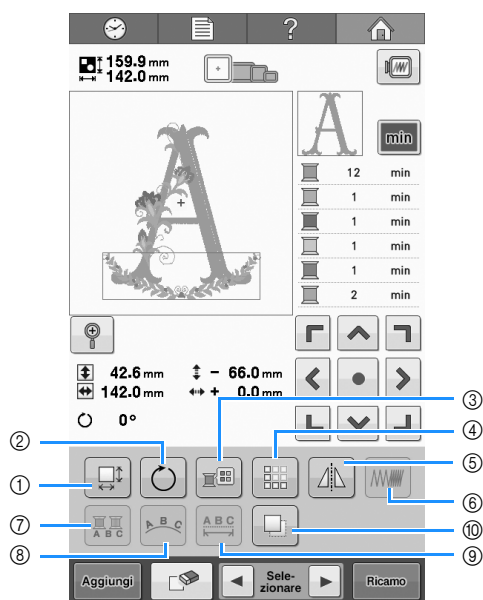
3

4

5

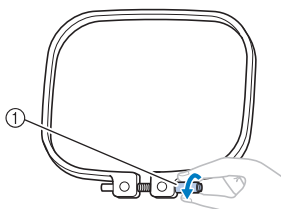
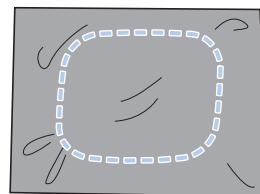
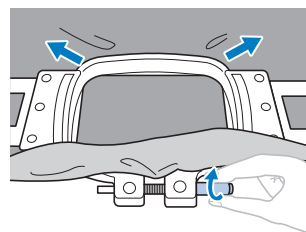
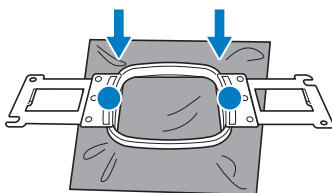
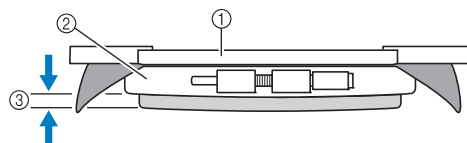
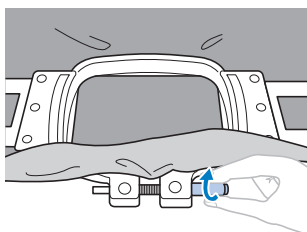
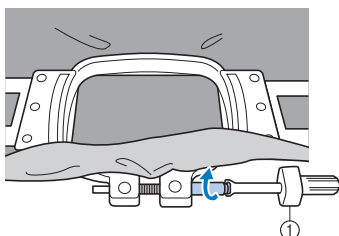
6

La spolina inizia ad avvolgersi. Completato l'avvolgimento, la spolina smette di ruotare. L'interruttore di avvolgimento della spolina tornerà automaticamente nella posizione originale.

Selezione di un ricamo

Controllo dell'anteprima di un'immagine

Modifica del ricamo

N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Funzione
①	159.9 mm 142.0 mm	Dimensioni del ricamo	Indica le dimensioni ricamo visualizzato correntemente nell'area di visualizzazione del disegno. Il valore in alto indica l'altezza e il valore in basso indica la larghezza. Se il ricamo è costituito da motivi multipli uniti insieme, viene indicata la dimensione del ricamo completo, inclusi tutti i motivi.
②		Indicatori del telaio per ricamo	Indica i telai utilizzabili per il ricamo selezionato.
③		Tasto Ingrandisci	Ingrandisce il ricamo del 200% all'interno dello schermata.
④	42.6 mm	Dimensioni (verticali)	Indica la distanza in verticale del ricamo in fase di modifica.
⑤	142.0 mm	Dimensioni (orizzontali)	Indica l'ampiezza in orizzontale del ricamo in fase di modifica.
⑥	0°	Angolo di rotazione	Indica l'angolo di rotazione in cui si ruota il ricamo in fase di modifica.
⑦		Tasto Elimina	Elimina il ricamo Premendo questo tasto, si elimina il ricamo in fase di modifica.
⑧	Aggiungi	Tasto Aggiungi	Aggiunge un ricamo. Premendo questo tasto, viene visualizzata la schermata Selezione gruppo di ricamo.
⑨		Tasto Anteprima	Visualizza l'anteprima del ricamo.
⑩	– 66.0 mm	Distanza dal centro (verticale)	Indica la distanza in verticale in cui è stato spostato il ricamo in fase di modifica.
⑪		Tasti di posizionamento	Sposta la posizione del ricamo in fase di modifica in direzione della freccia. (Se si preme ●, il ricamo viene spostato al centro dell'area di ricamo).
⑫	+ 0.0 mm	Distanza dal centro (orizzontale)	Indica la distanza in orizzontale in cui è stato spostato il ricamo in fase di modifica.
⑬	Sele-zionare	Tasti Selezione ricamo	Seleziona il ricamo da modificare quando vi sono presenti più ricami sullo schermo.
⑭	Ricamo	Tasto Ricamo	Conclude le modifiche e passa alla schermata di ricamo.

N°	Visualizzazione / Nome del tasto	Funzione
①	Tasto Dimensioni	Modifica le dimensioni del ricamo in fase di modifica.
②	Tasto Ruota	Ruota il ricamo in fase di modifica.
③	Tasto Cambia colore filo	Modifica il colore del ricamo.
④	Tasto funzione bordi	Crea e modifica un ricamo.
⑤	Tasto Immagine speculare orizzontale	Ribalta orizzontalmente il ricamo in fase di modifica.
⑥	Tasto Densità	Cambia la densità del ricamo in fase di modifica, può essere utilizzato solo con il testo o con i ricami delle cornici.
⑦	Tasto multicolore	Consente di cambiare il colore ad ogni carattere, può essere utilizzato solo quando è selezionata la modalità testo.
⑧	Tasto Matrice	In fase di modifica testo, cambia l'orientamento caratteri.

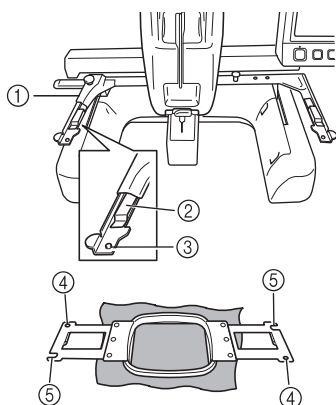
N°	Visualizzazione / Nome del tasto	Funzione
⑨	Tasto Spaziatura	Durante l'inserimento dei caratteri con questo tasto, è possibile variare la spaziatura degli stessi.
⑩	Tasto Duplica	Duplica il ricamo.

Avvio del ricamo

Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo

1. Allentare la vite.

2. Collocare il tessuto con il lato diritto verso l'alto sulla parte superiore del telaio esterno.

3. Avvitare leggermente la vite e tirare i bordi del tessuto.

4. ① Telaio interno
② Telaio esterno
③ Parte inferiore del telaio interno

5. ① Stringere la vite.

Applicazione del telaio per ricamo alla macchina

⚠ ATTENZIONE

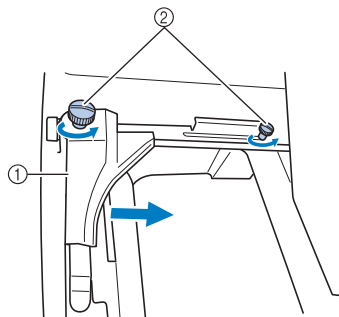
- **Se il telaio per ricamo non è applicato correttamente, potrebbe toccare il piedino premistoffa e danneggiare la macchina o procurare lesioni all'utente.**
- **Quando si applica il telaio per ricamo, accertarsi che il pulsante "Avvio/Stop" sia rosso. Se il pulsante "Avvio/Stop" è verde lampeggiante, la macchina per ricamare potrebbe iniziare a ricamare. Se la macchina per ricamare inizia a funzionare accidentalmente, potrebbero verificarsi lesioni.**
- **Quando si applica il telaio per ricamo, accertarsi che non tocchi alcuna parte della macchina per ricamare.**

① **Braccio sinistro del supporto del telaio per ricamo**
Spostare il braccio del supporto del telaio per ricamo verso sinistra o verso destra per adattarlo alle dimensioni del telaio per ricamo.

② **Fermaglio sul supporto del telaio per ricamo**
Inserire il telaio per ricamo nei fermagli sul supporto del telaio per ricamo.

③ **Perno di posizionamento**

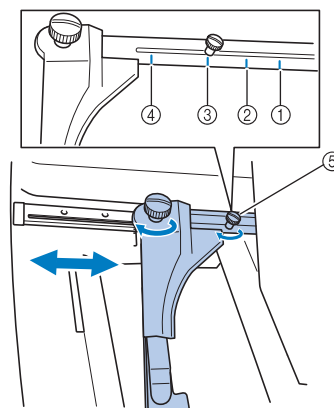
④ **Fori**

⑤ **Scanalature di posizionamento**

1

① Braccio sinistro

② Viti a testa zigrinata

Allentare le due viti a testa zigrinata sul supporto del telaio per ricamo.

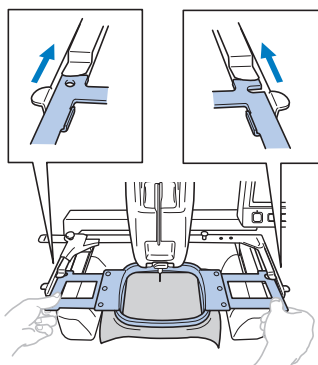
2

① Segno per il telaio per ricamo extra large

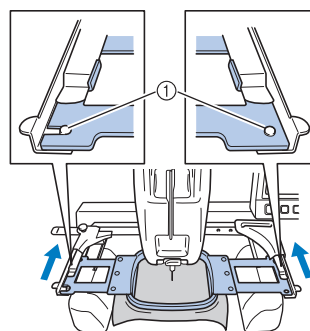
② Segno per il telaio per ricamo grande

③ Segno per il telaio per ricamo medio

④ Segno per il telaio per ricamo piccolo

⑤ Allineare la vite con il segno.

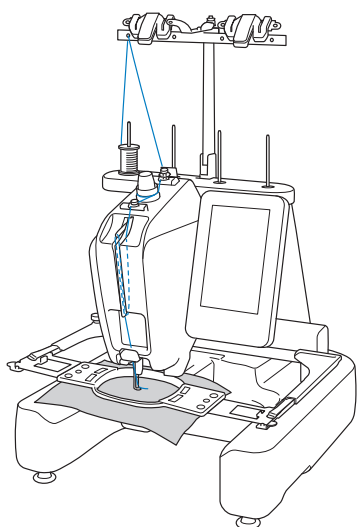
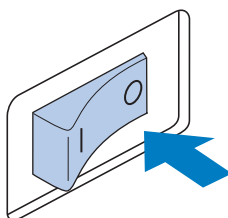
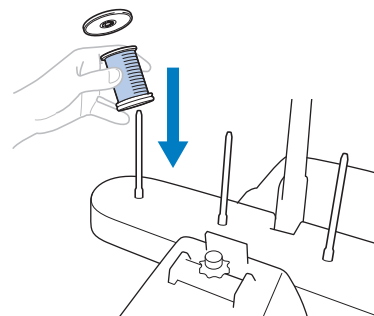
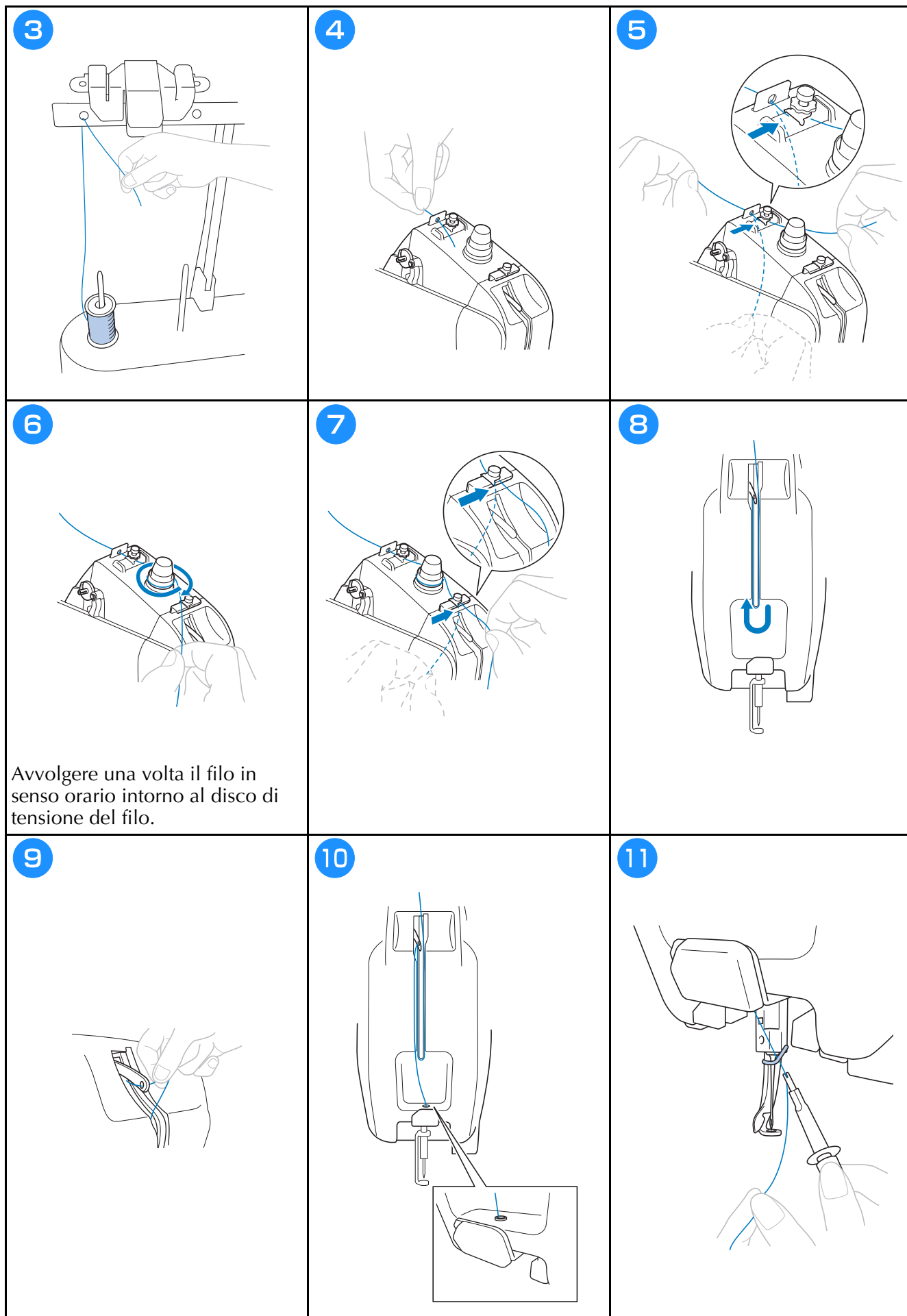
3

Far scorrere il telaio per ricamo nel fermaglio sul supporto del telaio per ricamo. Il telaio interno deve trovarsi sopra.

4

Inserire il telaio per ricamo, finché non scatta in posizione.

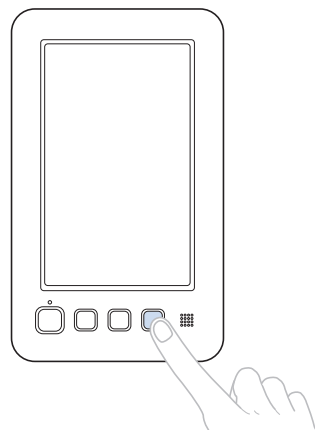
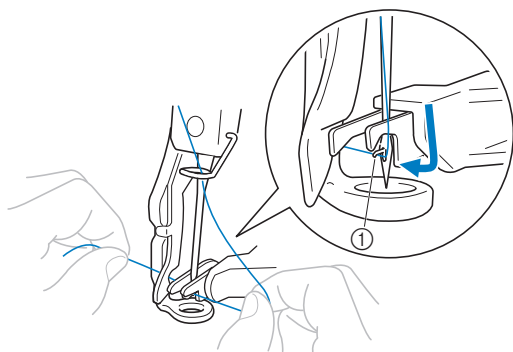
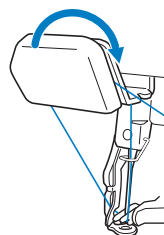
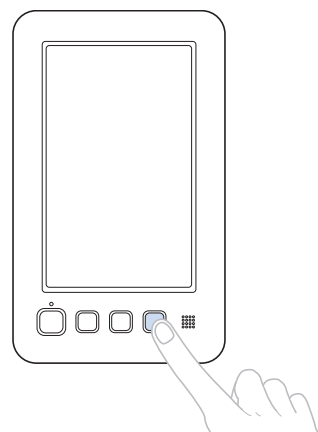
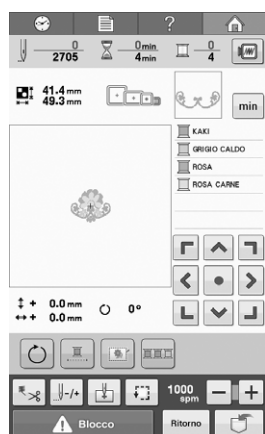
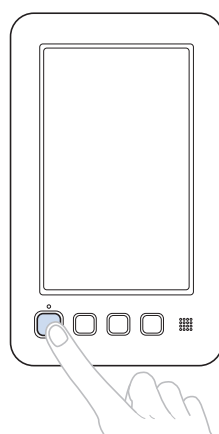
Infilatura superiore

⚠ ATTENZIONE

- **Nell'infilare il filo superiore, seguire attentamente le istruzioni. Se l'infilatura superiore non è eseguita correttamente, vi è il rischio che il filo si rompa o si ingarbugli, causando l'incurvatura o la rottura dell'ago.**

Avvolgere una volta il filo in senso orario intorno al disco di tensione del filo.

Infilatura dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- **Se l'ago non è completamente inserito, il crochet del meccanismo di infilatura automatica non passerà attraverso la cruna dell'ago durante l'infilatura dell'ago automatica e il crochet potrebbe piegarsi, oppure il filo potrebbe non essere inserito nell'ago.**
- **Se il crochet del meccanismo di infilatura automatica è piegato o danneggiato, rivolgersi al rivenditore Brother autorizzato.**
- **Mentre il crochet del meccanismo di infilatura automatica passa attraverso la cruna dell'ago, non ruotare il volantino, altrimenti si rischia di danneggiare il meccanismo di infilatura automatica.**

Il crochet sul meccanismo di infilatura automatica passa attraverso la cruna della macchina.

① Far passare il filo qui.

Inizio del ricamo

Interrompere il ricamo.

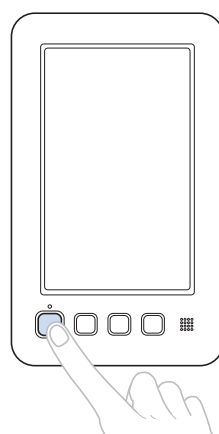
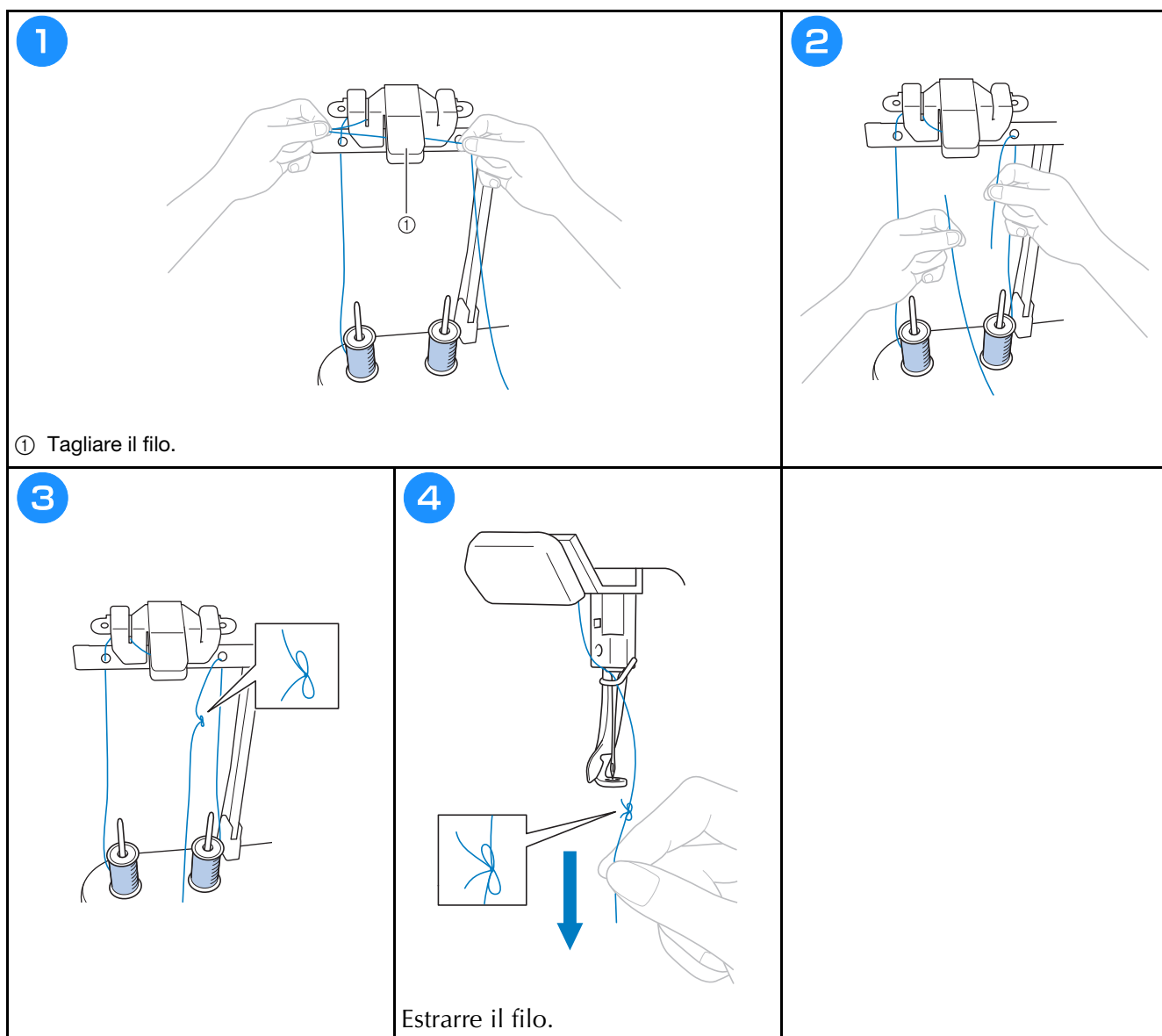
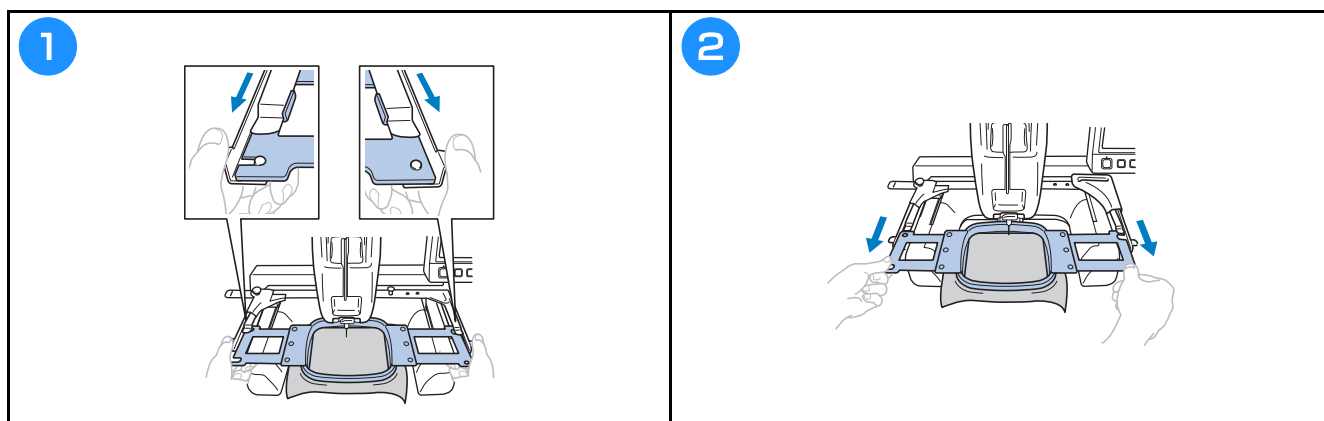
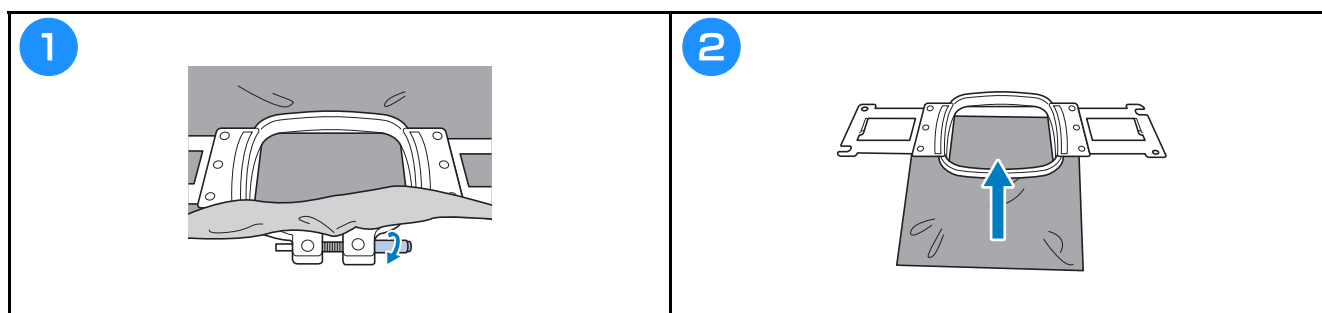
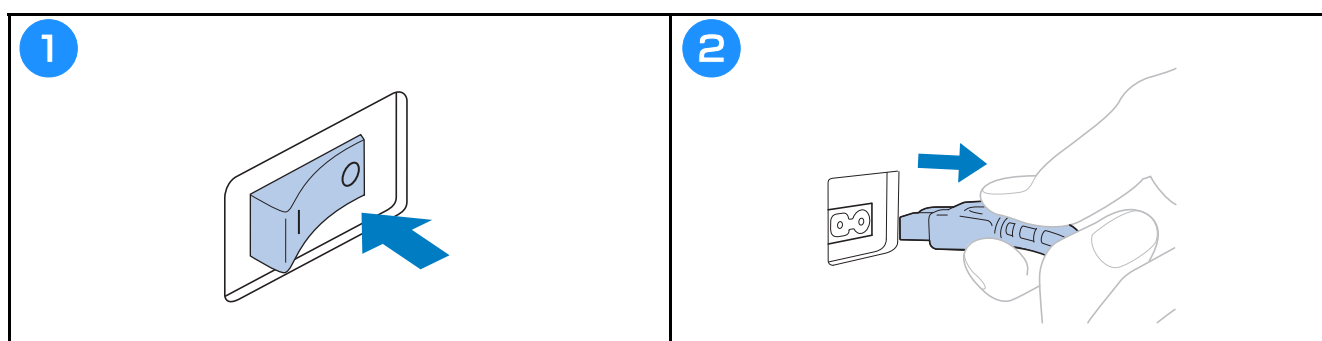
Cambio agevole dei rocchetti di filo

1

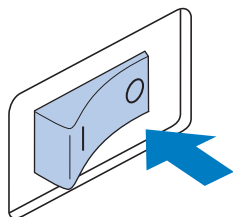
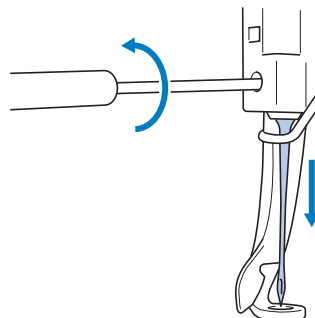
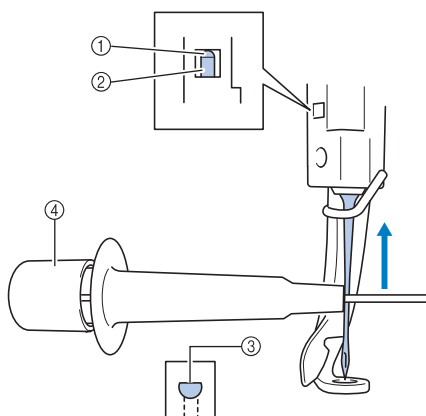
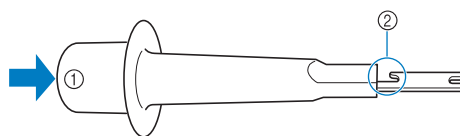
① Tagliare il filo.

2

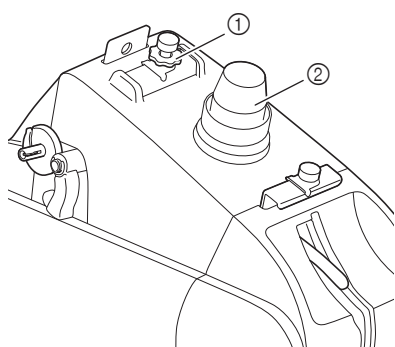
3

4

Estrarre il filo.

Rimozione del telaio per ricamo

Rimozione del tessuto

Spegnimento della macchina

Sostituzione dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- **Accertarsi di spegnere la macchina per ricamare prima di sostituire l'ago, altrimenti, se la macchina inizia a ricamare, potrebbero verificarsi lesioni.**

Appendice

Controllo della tensione del filo

È possibile regolare la tensione del filo superiore utilizzando la manopola di tensione del filo oppure la manopola di pretensionamento del guidafilo superiore.

① Manopola di pretensionamento del guidafilo superiore
② Manopola di tensione del filo

■ Tensione del filo corretta

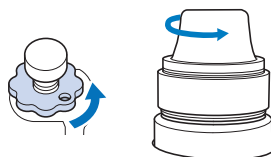
Sul rovescio del tessuto, il filo spolina deve essere circa un terzo dell'ampiezza del punto.

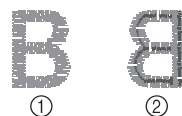
① ②

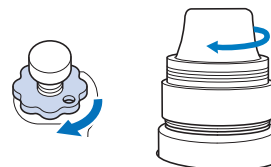
① Diritto
② Rovescio

① ②

① Diritto
② Rovescio

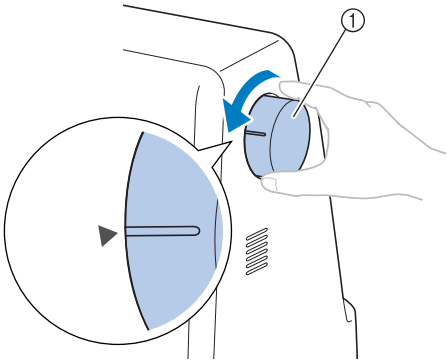
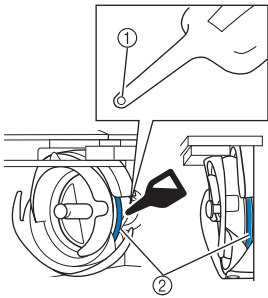
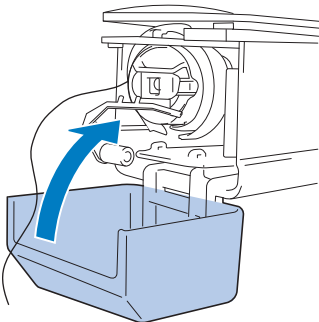
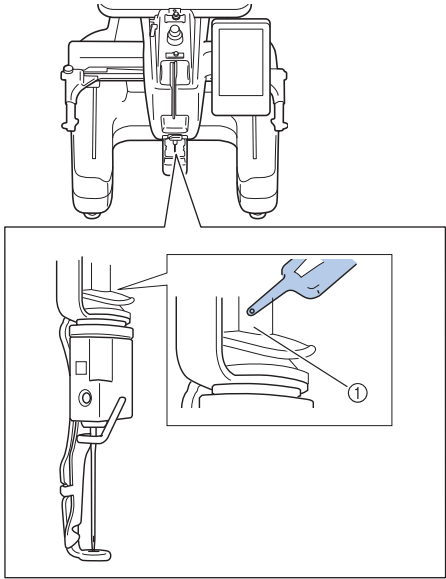
La tensione del filo superiore è eccessiva e rende visibile il filo inferiore dal diritto del tessuto.

Allentare ruotando in senso antiorario.

① ②

① Diritto
② Rovescio

La tensione del filo superiore non è sufficiente e causa l'allentamento del filo superiore, dei blocchi del filo e dei nodi sul lato diritto del tessuto.

Stringere ruotando in senso orario.

Lubrificazione della guida

⚠ ATTENZIONE

- **Per evitare il rischio di lesioni o scosse elettriche, staccare il cavo di alimentazione della macchina prima di pulirla.**

1

2

3

① Volantino

Ruotare il volantino su una posizione (△) sulla macchina.

Vista angolo anteriore   Vista di lato

① Praticare un piccolo foro nella bottiglia dell'olio.

② Applicare l'olio qui.

- Con un oggetto appuntito praticare un piccolo foro nella punta dell'oliatore in dotazione prima di utilizzarlo.

5

Lubrificazione delle barre dell'ago

① Applicare l'olio qui.

- Una quantità eccessiva di olio può farlo gocciolare sul progetto.

Nota

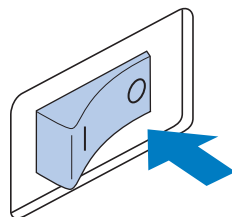
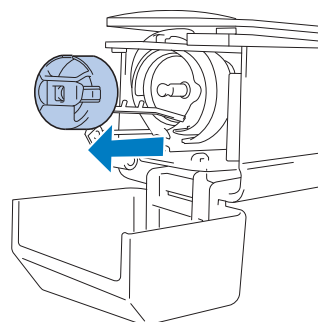
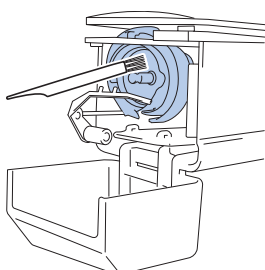
- Lubrificare il crochet con una goccia di olio una volta al giorno prima dell'uso.
- Aggiungere una goccia di olio alla barra dell'ago inferiore sopra la rondella di feltro ogni 40-50 ore di ricamo.
- Applicare unicamente olio per macchina per cucire. L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di olio comporta il rischio di danni alla macchina per ricamare.
- Non applicare una quantità eccessiva di olio. Il tessuto o il filo potrebbero essere contaminati. Se si applica una quantità eccessiva di olio, eliminare l'olio in eccesso con una pezza.
- Se il filo si rompe durante il ricamo o il rumore operativo del crochet diventa elevato, applicare l'olio sul crochet della guida.

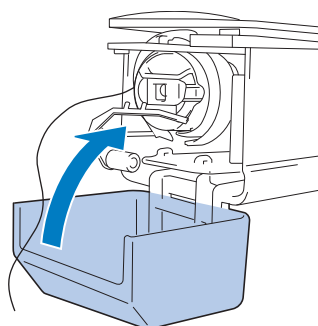
Pulizia del crochet

⚠ ATTENZIONE

- **Per evitare il rischio di lesioni o scosse elettriche, staccare il cavo di alimentazione della macchina prima di pulirla.**
- **Se il crochet è graffiato o danneggiato, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.**

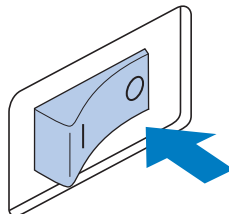
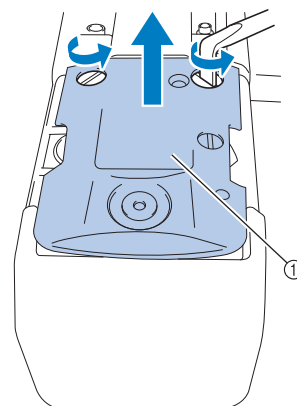
1.

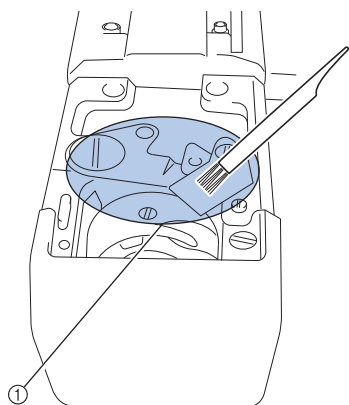
2.

Rimuovere ogni traccia di fili o polvere dal crochet e dalla zona circostante.

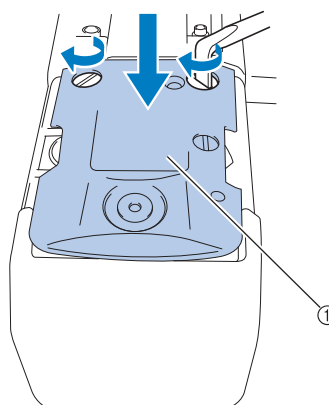
4.

Pulizia della zona circostante la placca ago

ATTENZIONE

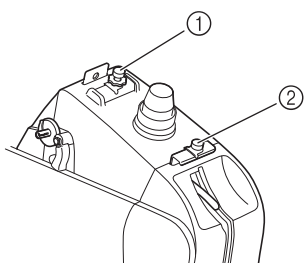
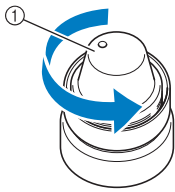
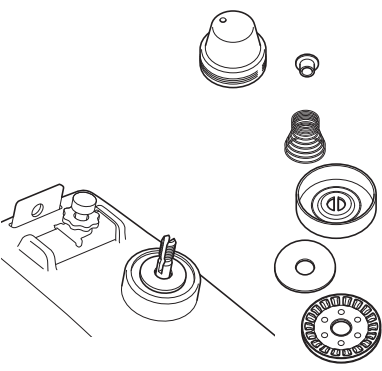
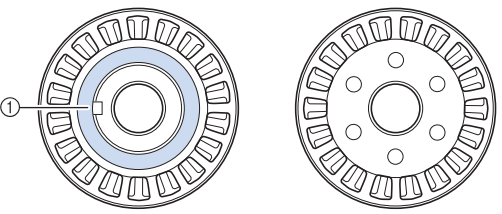
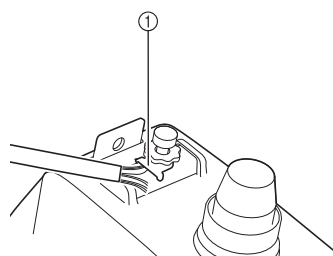
- **Per evitare il rischio di lesioni o scosse elettriche, staccare il cavo di alimentazione della macchina prima di pulirla.**

1

2

① Rimuovere la placca ago.

3

① Rimuovere tutti i fili in quest'area.

4

① Applicare la placca ago.

Pulizia dei guidafilo

1

Pulire le placche guidafilo sia del guidafilo superiore ① che del guidafilo centrale ②.

2

① Pulire la placca guidafilo.

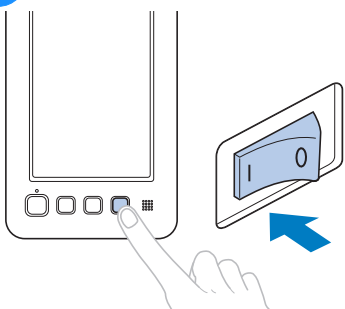
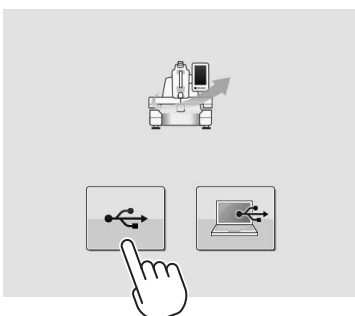
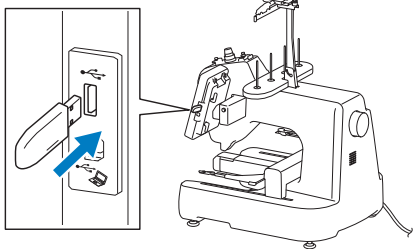
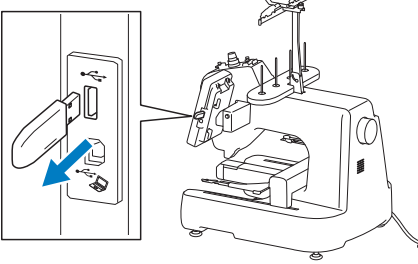
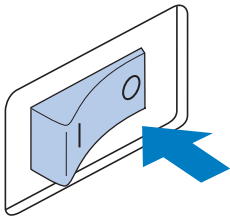
Pulire la manopola di tensione

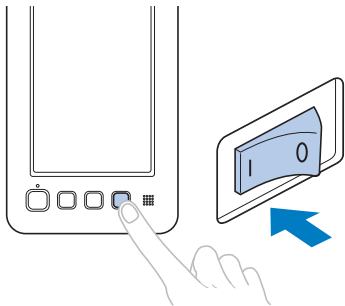
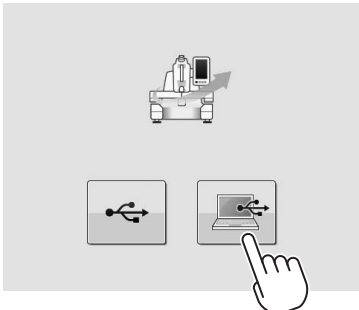
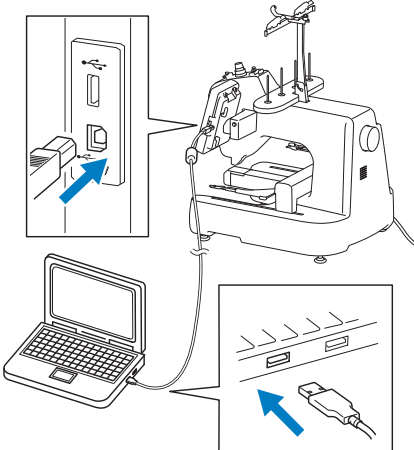
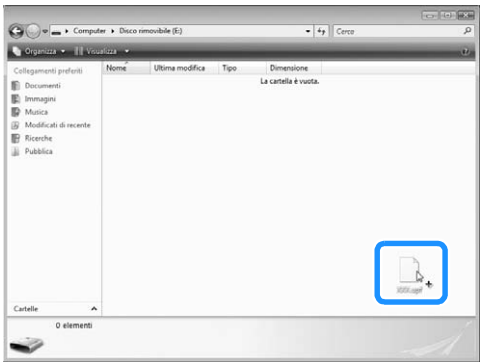
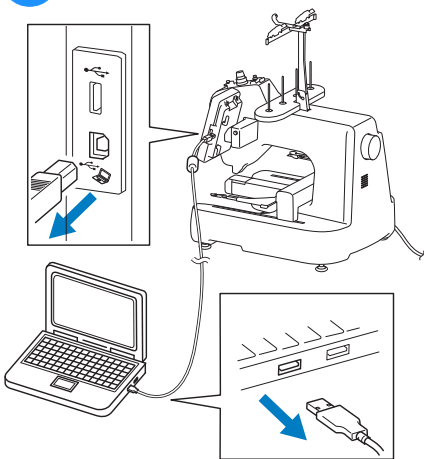
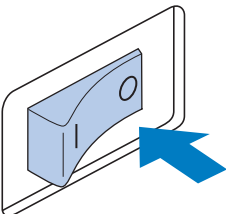
① Ruotare la manopola in senso antiorario.

Rimuovere i residui di filo e la polvere dai due pezzi di rondelle in feltro (superiore, inferiore) all'interno della manopola di tensione.

Nota

- Durante il riassemblaggio dell'unità di tensione, assicurarsi di non installare il disco di tensione al contrario.
  Sul fondo è presente un magnete.

① Magnete

Aggiornamento del software della macchina

Nota

- Quando su "http://support.brother.com" è disponibile un programma di aggiornamento, scaricare i file seguendo le istruzioni riportate sul sito Web e i passaggi indicati di seguito.
- Se si utilizza un supporto USB per aggiornare il software, controllare che sul supporto USB utilizzato per questo aggiornamento non vi siano salvati dati oltre al file di aggiornamento.
- Sistemi operativi compatibili:
  Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8
- I supporti USB sono ampiamente utilizzati, tuttavia potrebbe non essere possibile utilizzare alcuni di essi con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per maggiori dettagli.

Procedura di aggiornamento tramite supporto USB

1

2

3

4

Premere CARICA dopo aver connesso il supporto USB contenente il file di aggiornamento.

Premere Carica.

5

6

Procedura di aggiornamento tramite computer

Informazioni disponibili nel manuale di istruzioni dettagliato sul Brother Solutions Center

Introduzione
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Marchi di fabbrica
Etichette di avvertenza
Struttura e funzioni della macchina
Struttura del manuale
Leggere prima dell'uso
Leggere in caso di necessità di ulteriori informazioni
Ricerca di informazioni

Capitolo1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Nomi delle parti della macchina e rispettive funzioni
Vista anteriore
Vista lato destro/parte posteriore
Pannello operativo
Accessori
Accessori in dotazione
Accessori opzionali
Installazione della macchina
Precauzioni relative all'installazione e al trasporto
Posizione di installazione
Installazione della macchina
Preparazione del gruppo guidafilo
Applicazione del supporto del telaio per ricamo a
Applicazione del supporto del telaio per ricamo e

Capitolo2 GUIDA DI APPRENDIMENTO RICAMO

Precauzioni per il funzionamento
Precauzioni in materia di alimentazione
Precauzioni relative all'ago
Controllo dell'ago
Precauzioni riguardo alla spolina
Raccomandazioni relative al filo superiore
Raccomandazioni relative al tessuto
Raccomandazioni relative al display
Procedure di base
1. Accensione della macchina
Prima impostazione della macchina
Le schermate
Panoramica della schermata
2. Installazione della spolina
Rimozione della custodia della spolina
Installazione della spolina
Installazione della custodia della spolina
Avvolgimento della spolina
3. Selezione di un ricamo
Selezione di un motivo di ricamo
4. Modifica del ricamo
Passaggio alla schermata di ricamo
5. Specifica delle impostazioni di ricamo
Indicatore di posizionamento del ricamo
6. Anteprima dell'immagine
Controllo dell'anteprima di un'immagine
7. Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo
8. Applicazione del telaio per ricamo alla macchina
Applicazione del telaio per ricamo
9. Controllo dell'area di ricamo
10. Infilatura superiore
Modifica della visualizzazione delle informazioni sul filo
Infilatura superiore
Infilatura dell'ago
Cambio agevole dei rocchetti di filo
11. Inizio del ricamo
Inizio del ricamo
Interruzione del ricamo
12. Controllo della tensione del filo
13. Rimozione del telaio per ricamo e del tessuto
Rimozione del telaio per ricamo
Rimozione del tessuto
14. Spegnimento della macchina
Guida di riferimento rapido della schermata
Visualizzazioni dei tasti
Schermata di selezione del tipo di ricamo
Schermata dell'elenco ricami
Schermata di modifica del ricamo
Schermata di ricamo
In caso di domande, potrebbe essere utile consultare questo glossario
TERMINI TECNICI:
DISEGNI:
RICAMO:
Connettività USB

Capitolo3 ALTRE PROCEDURE DI BASE

Sostituzione dell'ago
Sostituzione dell'ago
Utilizzo corretto dei telai per ricamo
Tipi di telaio per ricamo e applicazioni
Applicazione al tessuto dello stabilizzatore termoadesivo (Rivestimento)
Inserimento del tessuto
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo grande
Inserimento del telaio compatto e applicazione alla macchina
Utilizzo del foglio per ricamo
Pezzi di tessuto grandi/piccoli
Posizione e movimento del telaio per ricamo
Modifica della posizione di ricamo
Regolazione dell'angolo
Se il filo si rompe o il filo spolina esce dall'ago durante il ricamo
Se il filo superiore si spezza
Se il filo spolina si rompe o esce dall'ago
Esecuzione del ricamo dall'inizio o da metà del ricamo
Riprendere il ricamo dopo lo spegnimento della macchina
Regolazione della tensione del filo
Regolazione della tensione del filo spolina
Regolazione della tensione del filo superiore

Capitolo4 IMPOSTAZIONI DI RICAMO

Imbastitura ricamo
Impostazioni della posizione di inizio
Ricamo di caratteri collegati
Impostazione della velocità di ricamo massima
Gestione dei colori del ricamo
Ricamo continuo (Monocolore - utilizzando un singolo colore)
Ordinamento dei colori dei fili
Regolazione del taglio del filo
Utilizzo della funzione di taglio automatico del filo (Taglio del colore di fine)
Utilizzo della funzione di taglio del filo (Taglio dei punti saltati)

Capitolo5 SELEZIONE/MODIFICA/ SALVATAGGIO DI DISEGNI

Utilizzo della funzione di memoria
Precauzioni relative ai dati di ricamo
Schede per ricamo opzionali
Supporti USB
Selezione di un ricamo
Selezione generale del ricamo
Ricami/disegni Alfabeto decorativo
Ricami a cornice
Disegni Alfabeti
Schede di ricamo (opzionali)
Salvataggio di ricami nella memoria della macchina
Salvataggio di ricami su un supporto USB
Salvataggio di ricami nel computer
Recupero di ricami dalla memoria della macchina
Richiamo da un supporto USB
Richiamo dal computer
Modifica del ricamo (Schermata di modifica del ricamo)
Combinazione di ricami
Selezione del ricamo da modificare
Visualizzazione dell'immagine ingrandita del ricamo
Spostamento di un ricamo
Ribaltamento orizzontale di un ricamo
Modifica delle dimensioni di un ricamo
Rotazione di un ricamo
Modifica della disposizione del testo di un carattere
Modifica della spaziatura dei caratteri
Separazione di ricami con caratteri combinati
Modifica della densità del filo (solo per alcuni ricami con caratteri e a cornice)
Specifica del testo multicolore
Modifica dei colori del ricamo
Ricamo di disegni ripetuti
Creazione di una tabella filati personalizzata
Selezione di un colore dalla tabella filati personalizzata
Duplicazione di un ricamo
Eliminazione di un ricamo
Modifica del ricamo (Schermata di ricamo)
Rotazione del ricamo completo
Modifica di un ricamo combinato

Capitolo6 IMPOSTAZIONI DI BASE E FUNZIONE GUIDA

Utilizzo del tasto Impostazioni
Schermata Impostazioni
Salvataggio di un'immagine della schermata delle impostazioni su un supporto USB
Modifica delle guide di visualizzazione
Modifica delle informazioni specifiche sul colore del filo
Cambio delle unità di misura
Modifica della distanza di imbastitura del ricamo
Modifica dei colori dello sfondo dei motivi di ricamo o delle anteprime
Specifica delle dimensioni dell'anteprima
Specifica del sensore del filo
Variazione del volume audio
Selezione di “Modalità Eco” o “Modalità Arresto assistito”
Impostazione della schermata iniziale
Cambio della lingua
Accensione o spegnimento della luce
Modifica della luminosità dello schermo
Impostazione del puntatore LED
Utilizzo del tasto Guida al funzionamento della macchina

Capitolo7 APPENDICE

Cucitura di applicazioni
Cucitura di motivi appliqué
Utilizzo di un ricamo cornice per la creazione di appliqué (1)
Utilizzo di un ricamo cornice per la creazione di appliqué (2)
Ricamo di ricami divisi
Suggerimenti utili per il funzionamento della macchina
Tavola dei colori del filo
Colori dei ricami Tajima (.dst)
Creazione di ricami bellissimi
Fili
Stabilizzatori (Rivestimento)
Tecniche di inserimento
Tabella di compatibilità tessuto/stabilizzatore
Manutenzione
Pulizia del display a cristalli liquidi
Pulizia della superficie della macchina
Pulizia del crochet
Pulizia della zona circostante la placca ago
Pulizia della custodia della spolina
Pulizia dei percorsi dei fili superiori
Lubrificazione della macchina
Informazioni sul messaggio di manutenzione
Risoluzione dei problemi
Risoluzione dei problemi
Messaggi di errore
La macchina non risponde quando si preme un tasto
Specifiche
Specifiche della macchina per ricamare
Aggiornamento del software della macchina
Procedura di aggiornamento tramite supporto USB
Procedura di aggiornamento tramite computer
Indice

Visitare il sito **http://support.brother.com** per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).

Italian
882-T51
Printed in Taiwan

XG3256-001①